

## Relaciones, Oportunidades, Logros



REAPERTURA

2021

# Mensaje del Superintendente

## George Arlotto, Ed.D.



A medida que se acerca el comienzo del año escolar 2021–2022, las familias de nuestro condado experimentan una oleada de emociones. Hay ganas de regresar al entorno que más nos gusta: estudiantes y maestros en las aulas del Condado de Anne Arundel participando en experiencias educativas estimulantes y emocionantes los

cinco días de cada semana.

No obstante, debemos admitir que existe miedo e inquietud además de ansiedad por parte de los estudiantes, empleados y familias en lo que se refiere a la adaptación al regreso a la enseñanza totalmente en persona después de más de 17 meses.

No hemos dejado la pandemia completamente atrás y deberemos continuar tomando precauciones en nuestras escuelas. Nuestro sistema escolar ha continuado su estrecha colaboración con el Departamento de Salud del Condado de Anne Arundel y hemos incorporado las directrices de esta agencia en nuestros protocolos de reapertura. A su vez, los 24 superintendentes de los sistemas educativos locales también nos reunimos habitualmente para compartir y analizar información y mejores prácticas.

Nos hemos enfocado y seguimos enfocados en el regreso a los entornos escolares que recordábamos de los años previos a COVID y en incorporar las mejoras aprendidas de las lecciones durante la pandemia.

La base de todo lo que haremos son las relaciones que forjamos entre nuestros estudiantes, familias y empleados. La creación y mejora de relaciones fuertes y sanas nos permitirá a todos maximizar una gran variedad de oportunidades (sociales, apoyos académicos, actividades co-curriculares, etc.) que tendrán como resultado un incremento en los logros de los estudiantes.

Al igual que el virus y sus variantes, la información y orientación en las que confiamos cambiarán a medida que progrese el año escolar. Nuestra meta es simple: ejercer medidas de precaución

en lo que se refiere a salud y a seguridad y hacer todo lo posible para mantener las escuelas abiertas hasta el 21 de junio, el último día programado de escuela para los estudiantes este año. Todo lo que haremos se alineará con esta meta.

Continuaremos colaborando con el Departamento de Salud y yo continuaré confiando en expertos en salud para orientación en materias de salud.

No obstante, para sacarle el enorme potencial a este año escolar, necesitaremos la ayuda de todas las partes interesadas. El Departamento de Salud ofrece una vía para obtener asistencia, pero les rogamos a los estudiantes, familias y empleados que también hagan su parte. En nuestro camino hacia adelante, todos debemos practicar la amabilidad, la paciencia y la flexibilidad.

Tal y como ha sido desde el marzo de 2020, no habrán respuestas perfectas. No existe un plan que satisfaga las necesidades específicas de cada estudiante, familia y empleado. Continuaremos contando con el asesoramiento más actualizado para trazar el mejor curso de acción posible.

Por favor, tómese un tiempo para leer y comprender la información incluida en este plan. Este ofrece el mejor plan que podemos ofrecer en el inicio de este año escolar. Las actualizaciones se realizarán a medida que ocurran y se puede hallar más información de forma continua en [www.aacps.org/fall2021](http://www.aacps.org/fall2021).

Gracias por todo lo que hace por todas las personas comprometidas con las Escuelas Públicas del Condado de Anne Arundel.



# Tabla de contenidos

<b>Hoja de ruta hacia la reapertura .....</b>	<b>1</b>
<b>Mirando atrás para poder avanzar .....</b>	<b>2</b>
<b>Equidad.....</b>	<b>3</b>
Justicia social .....	4
Academia Virtual de AACPS.....	4
<b>Formación Estudiantil–Planificando para obtener resultados exitosos.....</b>	<b>5</b>
<b>La preparación para la enseñanza y para el aprendizaje .....</b>	<b>5</b>
Contratación y personal.....	5
Formación profesional .....	6
<b>Lecciones que aprendimos en el año escolar 2020–2021.....</b>	<b>7</b>
Aspectos destacados de la encuesta de salud mental de los estudiantes de secundaria.....	7
Diagnóstico i-Ready .....	8
Resultados académicos .....	9
Asistencia vs. participación .....	10
<b>Recuperación del aprendizaje inicial—</b>	
<b>Primavera y verano 2021 .....</b>	<b>11</b>
Programa <i>Ready to Soar</i> (Preparémonos para volar).....	11
Intensivo de la escuela intermedia - Primavera 2021.....	11
Programa intensivo de verano para 8.º grado.....	12
Escuela secundaria de verano.....	12
Campamentos de verano .....	12

<b>Avanzando.....</b>	<b>13</b>
<b>La jornada escolar.....</b>	<b>13</b>
Relaciones.....	14
Expectativas del curso.....	14
Horarios.....	14
<b>Material escolar para estudiantes.....</b>	<b>19</b>
<b>Asistencia y calificaciones.....</b>	<b>19</b>
Brightspace y el Portal para Padres.....	20
<b>Comidas escolares.....</b>	<b>20</b>
<b>Aprendizaje y apoyo social/emocional.....</b>	<b>20</b>
Recursos de salud mental.....	21
<b>Satisfacer las necesidades de grupos con necesidades especiales.....</b>	<b>22</b>
Educación Especial.....	22
Estudiantes con Planes 504.....	23
Estudiantes que reciben su educación en el Hogar o en el Hospital.....	23
Jóvenes sin Hogar y/o Desplazados.....	23
Estudiantes del Idioma Inglés.....	24
Programas de la Escuela Secundaria Nocturna y la Escuela Vespertina.....	24
Estudiantes dotados y talentosos.....	24
Educación Tecnológica Profesional.....	25
Práctica Laboral (Internships).....	25
<b>Tutorías.....</b>	<b>26</b>
<b>Deportes, clubes y actividades.....</b>	<b>26</b>
<b>Relaciones, Oportunidades, Logros:</b>	
<b>Descripción.....</b>	<b>27</b>
<b>Rastreo de Contacto.....</b>	<b>29</b>
<b>Cuarentena de Estudiantes y Personal.....</b>	<b>29</b>
<b>Pruebas de Detección y Vacunación.....</b>	<b>30</b>
<b>Infraestructura.....</b>	<b>31</b>
<b>Ayuda financiera concedida durante el COVID y Después del COVID.....</b>	<b>31</b>
<b>Instalaciones.....</b>	<b>32</b>
Limpieza y Desinfección.....	32
Ventilación.....	32
Sistemas de Aguas.....	33
Protecciones y Guías Físicas.....	33

Distribución de las Aulas.....	33
Espacios de uso común .....	33
<b>Seguridad y acceso a los edificios .....</b>	<b>34</b>
<b>Servicios de Alimentación y Nutrición .....</b>	<b>34</b>
Programa de comidas escolares.....	34
Limpieza y desinfección .....	34
<b>Tecnología .....</b>	<b>34</b>
Chromebooks y Conectividad .....	34
Comunicación Conexión entre escuela y casa.....	35
<b>Transporte .....</b>	<b>35</b>
<b>Comité de supervisión y uigilancia.....</b>	<b>35</b>
<b>Manténgase informado—Comunicación .....</b>	<b>36</b>
Recursos a su disposición.....	36
<b>Divulgación por vídeo .....</b>	<b>36</b>
Reportes de reapertura.....	36
Consejos rápidos para Brightspace (LMS) .....	36
<b>Opciones automatizadas.....</b>	<b>36</b>
<b>Enlaces directos .....</b>	<b>36</b>





## Hoja de ruta hacia la reapertura

### Criterios básicos para la reapertura de las escuelas

#### ***Priorizar***

la salud y seguridad  
de los estudiantes y  
personal

#### ***Cultivar***

relaciones sanas y  
robustas, un entorno  
de aprendizaje  
equitativo

#### ***Mantener***

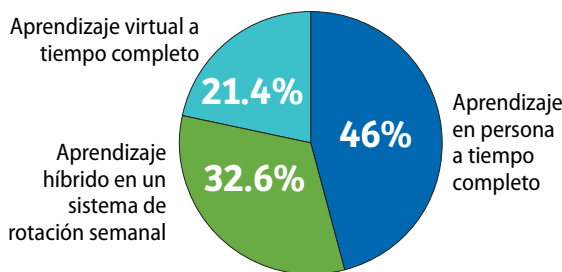
el apoyo y la  
comunicación con los  
estudiantes y familias



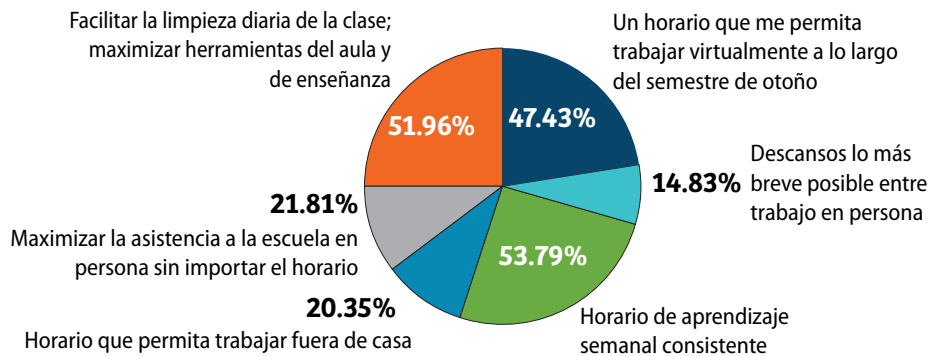
# Mirando atrás para poder avanzar

El verano pasado, en preparación para el año escolar 2020–2021, los resultados de la encuesta comunitaria indicada a continuación, proporcionaron perspectivas prácticas de la manera en que las familias se sentían acerca de posibles modelos de enseñanza para sus estudiantes. La encuesta del personal mostró las perspectivas y prioridades de los empleados en lo que se refiere al funcionamiento de las escuelas en otoño de 2020.

## Encuesta a las familias acerca de la preferencia del modelo de enseñanza (encuesta llevada a cabo en agosto de 2020)



## Encuesta a los empleados acerca de las prioridades del horario laboral (encuesta llevada a cabo en agosto de 2020)



Aproximadamente el **49% del personal de AACPS** que respondió a la encuesta, declaró **ansiedad a un nivel de medio a alto o a nivel alto** ante la transición de regreso al lugar de trabajo para trabajar en persona.. Basado en el ambiente de crisis de salud con el creciente índice de casos de COVID-19 en septiembre de 2020, AACPS empezó el año escolar 2020–2021 de manera virtual para todos los estudiantes. Lo educadores daban sus clases desde sus hogares y el personal de oficina se turnaba entre trabajo en persona y trabajo telemático. Cuando llegó la primavera del 2021 con un índice de casos de COVID-19 inferiores, más favorables al aumento de interacciones, AACPS aceleró los planes para un regreso al aprendizaje en persona a mayor escala. Con las limitaciones dictadas por las directrices de distanciamiento social, empezaron a regresar estudiantes según necesidad, dos veces por semana empezando el febrero de 2021. Todos los estudiantes tuvieron la oportunidad de regresar para aprendizaje en persona dos veces a la semana a finales de marzo de 2021. Finalmente, algunos estudiantes pudieron regresar físicamente a las aulas cuatro días a la semana antes del fin del año escolar.

A final de curso, la siguiente información reveló los porcentajes de estudiantes que participaron en cada uno de los modelos de aprendizaje. (**54% solamente virtual, 46% híbrido**) Muchas familias escogieron que sus estudiantes se quedaran en aprendizaje virtual a lo largo de todo el año escolar 2020–2021. En muchos casos, los maestros dictaban clase simultáneamente tanto a los estudiantes en persona como a los estudiantes virtuales a lo largo de la jornada escolar. Aunque se puede realizar, el modelo de enseñanza híbrido es agotador para los educadores y para los estudiantes; no creemos que fuera un modelo ideal ni de enseñanza ni de aprendizaje.

Poco después de que las escuelas cerraran a nivel estatal durante la primavera del 2020, **se formaron 14 comités de planificación para tratar importantes temas de carácter educativo y operativo** para promover la reapertura. En total, más de 150 profesionales de AACPS, socios del condado, estudiantes, padres y miembros de la comunidad se reunieron periódicamente para proporcionar orientación basada en la investigación y en valiosa retroalimentación para tomar decisiones a lo largo del año escolar y en preparación para el verano 2021 y el nuevo año escolar 2021–2022.

Durante la primavera pasada, AACPS también llevó a cabo sesiones en las que fomentaba la participación del público y de los empleados de todo el condado a quienes se les solicitaba su opinión en importantes aspectos a tener en cuenta de cara a la preparación para la reapertura total de las escuelas en otoño de 2021.

**La necesidad de proporcionar a los estudiantes apoyo tanto en lo social/emocional y lo académico fueron aspectos que múltiples grupos de partes interesadas reportaron como elementos principales.** Los estudiantes, padres y educadores celebraron la inclusión de tiempo para aspectos sociales, clubes, horarios de oficina y apoyo académico durante la jornada escolar como elementos muy positivos del año escolar 2020–2021; señalaron que estos elementos deberían tener continuidad en el futuro. Otras áreas/iniciativas que recibieron comentarios positivos dentro de las sesiones de participación del público incluyeron:

- disponibilidad, acceso y distribución de comidas y tecnología idóneas para todos los estudiantes;
- tutorías competentes para apoyar a los estudiantes fuera del horario escolar; y
- horas de oficina/apoyo académico de carácter consistente los miércoles;
- esfuerzos de colaboración que se enfocan en formar relaciones para así incrementar la interacción mutua y positiva de los estudiantes y empleados.

Tras detenida consideración acerca de las contribuciones de la comunidad y de los empleados, junto con los datos de los estudiantes, ejemplos nacionales de éxito y de dificultad durante el año escolar 2020–2021 y junto con la orientación de las autoridades en materias de educación y salud federales, estatales y locales, AACPS ha desarrollado un plan de reapertura que sigue los principios básicos de reapertura — **establecer relaciones, expandir oportunidades, incrementar los logros.**

En este sentido, el modelo de enseñanza con el que se abre el **año escolar 2021–2022 es el modelo en persona, cinco días a la semana.** Todos los empleados trabajarán desde sus respectivas ubicaciones con la expectativa de que todos los protocolos relacionados con la salud y las estrategias de mitigación, que incluyen el **mandato universal de mascarillas/tapabocas, deberán ser acatados por todos lo que frecuenten o visiten instalaciones AACPS.**

Si el ambiente de crisis de salud indica que hay que efectuar cambios en los protocolos, AACPS seguirá las directrices de salud y educación estatales para determinar el mejor plan de acción para que cause la menor interrupción para poder continuar con la enseñanza.

## Equidad

**Cada día, AACPS trabaja para impartir los valores de amabilidad, aceptación e inclusión** tal y como está indicado en la Normativa de Equidad Educativa de AACPS. En un verdadero esfuerzo para elevar a todos los estudiantes y eliminar todas las brechas, AACPS continúa ofreciendo actividades de desarrollo profesional para empoderar a sus empleados para que cumplan sus obligaciones con el objetivo enfocado en la equidad. Como tal, AACPS continuará con importantes iniciativas que reducen y finalmente eliminan las oportunidades de brechas para los estudiantes mediante iniciativas como la distribución de dispositivos 1:1, apoyo en la conexión de internet, oferta de tutorías por la tarde, clubs y apoyo académico que se ofrece durante la jornada escolar, opciones co-curriculares abiertas a todos los estudiantes y los días de Proyecto Unidad que se ofrecen durante todo el año.

### Mandato universal de mascarillas/ tapabocas

*Iniciaremos el año escolar 2021–2022 con un mandato universal de mascarillas/ tapabocas para todos los estudiantes, personal y visitantes en los edificios. Los protocolos de mascarillas/ tapabocas pueden cambiar a medida que cambien las directrices de salud durante el año escolar.*



Durante el año escolar 2021–2022 este compromiso con la equidad se verá ampliado con la puesta en marcha de **Enseñanza Culturalmente Receptiva**. La Enseñanza Culturalmente Receptiva implica conocer la manera en la que el cerebro aprende. El cerebro necesita relacionar el aprendizaje con lo que es relevante y significativo a nivel personal. Esto es diferente para cada estudiante. Aquello que es relevante y significativo a nivel personal está basado en el marco de referencia cultural de cada individuo, su experiencia vital. La Enseñanza Culturalmente Receptiva percibe la experiencia vital del estudiante como un valor de cara al aprendizaje el cual a su vez sirve de orientación en las prácticas educativas para producir, animar, motivar, apoyar y expandir la capacidad intelectual de TODOS los estudiantes. Durante el año escolar 2021–2022, AACPS continuará ofreciendo cuatro medias jornadas de formación profesional en materia de equidad para así incrementar el conocimiento y compromiso con la enseñanza basada en equidad y prácticas en el entorno laboral para todo el personal de AACPS.

## Justicia social

El verano pasado, líderes estudiantiles de AACPS organizaron importantes debates para resaltar y promover la justicia social. Estos debates continuaron durante el año escolar 2020–2021 con un enfoque en eliminar injusticias y en engendrar antirracismo en nuestras comunidades escolares.

AACPS continuará proporcionando recursos a los estudiantes para apoyar el activismo de justicia social, así como proporcionar una plataforma donde puedan involucrarse estudiantes, familias y personal. La formación profesional para el personal de la oficina central y del personal basado en las escuelas se enfocará en justicia social, antirracismo, equidad, diversidad e inclusión.

## Academia Virtual de AACPS

***A pesar de que la mayoría de estudiantes regresarán a sus respectivas escuelas para enseñanza en persona, la Academia Virtual de AACPS quedará inaugurada con unos 525 estudiantes de los grados 3-12*** quienes no pueden regresar a la enseñanza en persona; la Academia Virtual de AACPS proporcionará enseñanza en línea y prácticas escolares de aula virtual de carácter equitativo y que garanticen la inclusión de todos los estudiantes de AACPS.



Sin importar el modelo de enseñanza, las experiencias de aprendizaje de los estudiante serán seguras, relevantes, motivadoras y efectivas. Para llevar a a cabo esta importante tarea, nos servimos de la **Guía de equidad y excelencia** de MSDE, nuestra propia **Normativa de equidad educativa** de AACPS y **Regulaciones**. Somos conscientes de que erradicar la brecha de oportunidad es un asunto que va más allá del sistema escolar, por esa razón, AACPS está trabajando junto con el gobierno del condado, familias y socios comunitarios en la Iniciativa Común para Eliminar la Brecha de Oportunidad. AACPS continuará tomando acción basado en las recomendaciones del equipo de trabajo

## Testimonio de educadores

*Las oportunidades [de equidad] han sido esenciales para asegurar que estoy preparado para equipar y guiar a los maestros a la hora de crear espacios seguros para los estudiantes de color, para fomentar relaciones positivas y para ayudar los estudiantes teniendo el punto en el que sen encuentran en el momento de regresar al edificio. Estoy agradecido por las sesiones, seminarios y colaboraciones que hemos tenido todo el año y espero continuar con el crecimiento para beneficiar a nuestros estudiantes y educadores.*

~ Subdirector en AACPS



## Formación Estudiantil - Planificando para obtener resultados exitosos

### La preparación para la enseñanza y para el aprendizaje

A principios del año escolar 2020–2021, las clases se dictaron de modo estrictamente virtual. Por orden estatal, los recintos escolares estuvieron cerrados y los empleados de AACPS trabajaron en formato híbrido -algunos de modo remoto, algunos en edificios de AACPS y muchos en un formato que combinaba los dos modelos. Mediante el uso del complemento de aplicaciones G Suite (Google) Educativo, los maestros viraron hacia una metodología dinámica e interactiva para hacer que los estudiantes participaran en aprendizaje a tiempo real, sincrónico. Los educadores de AACPS se concentraron en formación profesional que les ayudara a proporcionar enseñanza y el manejo del entorno de aprendizaje virtual de manera efectiva

Para el año escolar 2021–2022, **los educadores volverán a prácticas pedagógicas más tradicionales en el aula**, equipados con nuevos y mejorados recursos tecnológicos como el nuevo sistema de gestión del aprendizaje ([www.aacps.org/lms](http://www.aacps.org/lms)), Brightspace. Además, por medio de muchas horas de crecimiento y formación profesional, los educadores de AACPS han recibido protocolos muy detallados y bien documentados además de estrategias de mitigación para mantener seguros a los estudiantes y al personal.

Sin importar la plataforma, AACPS está comprometido a enseñar siguiendo la alineación con los Estándares de Preparación para la Universidad y las Carreras Profesionales de Maryland en todos los niveles de grado. Este compromiso continuará estando enfocado en proporcionar experiencias educativas de carácter diferenciado para satisfacer las necesidades de los estudiantes, estimulantes para fomentar el crecimiento académico y flexibles para acomodar diversas circunstancias.

### Contratación y personal

Los fundamentos de una enseñanza y de un aprendizaje sólidos se construyen con educadores talentosos y dedicados, AACPS tiene la suerte de contar con una sólida base de educadores. No obstante, el año escolar 2020-2021 fue un año de incertidumbre para los distritos escolares de toda la nación ante la impredecible propagación del virus COVID-19. Muchos educadores, preocupados por su salud o por la de sus familiares, o quienes requerían una solución para el cuidado de sus propios niños, solicitaron acomodaciones que les permitiera trabajar desde su casa de modo parcial o total a lo largo del año. Muchos educadores veteranos simplemente se jubilaron y algunos otros solicitaron excedencias. La dotación de personal fue compleja. Esta complejidad aumentó cuando AACPS intentó dar respuesta a las solicitudes de las familias que deseaban que sus estudiantes regresaran al aprendizaje híbrido en la primavera del 2021.

Se **necesitaron casi 1,000 monitores adultos para el bloque del mediodía** para la supervisión de los estudiantes durante la pausa extendida del mediodía y también se necesitó apoyo adicional de adultos en las aulas de la escuela para los estudiantes que se encontraban en persona cuando el educador estaba enseñando de forma virtual desde casa. Muchos miembros del personal de la oficina central, personal jubilado y centenares de miembros de la comunidad dieron un paso adelante y proporcionaron la supervisión adulta necesaria para la seguridad y protección de los estudiantes.

A medida que planificamos el regreso de nuestros estudiantes al aprendizaje en persona, nos vemos, una vez más, experimentando dificultades de dotación de personal. Al igual que en el resto de distritos en toda la nación, las jubilaciones van en aumento y la disponibilidad de maestros recientemente certificados se reduce. A final de curso hubieron 82 jubilaciones frente a las 73 del año anterior. El departamento de Recursos humanos celebró ferias de trabajo virtuales y eventos de contratación de maestros en prácticas (*student-teacher intern*); incrementó el acercamiento a personas con títulos universitarios que están interesadas en la enseñanza pero que todavía no tienen un certificado que les permite enseñar; celebró el evento en línea Teach Tuesday para charlar con personas interesadas en un cambio de profesión; incrementó el número de maestros en el programa de Certificación de Maestro Residente (RTC, por sus siglas en inglés); estableció conexiones con los socios basados en la comunidad para difundir el mensaje de necesidad de docentes y utilizó los medios sociales para promocionar AACPS como distrito escolar de excelencia -un gran lugar para vivir, trabajar y formar una familia. A pesar de las dificultades de contratación durante la pandemia mencionadas previamente, estos esfuerzos han logrado la incorporación a la familia de AACPS de 125 empleados diversos durante la temporada de contratación. No obstante, es probable que empecemos el año escolar 2021–2022 sin contar con maestros permanentes en algunas de nuestras aulas. Hemos podido contratar a 1,700 maestros sustitutos que nos ayudarán a satisfacer nuestras necesidades de dotación de personal ahora y a lo largo del año escolar. AACPS continuará contratando educadores a lo largo del año escolar hasta que todas las vacantes queden cubiertas.

Es importante apuntar que AACPS no ofrece acomodaciones al personal relacionadas con COVID para enseñar en casa el año escolar 2021–2022. Todos los maestros deberán reportarse a sus escuelas asignadas para enseñar desde sus aulas.

## Formación profesional

Los educadores de AACPS participaron en importantes sesiones de formación (o desarrollo) profesional (PD), durante verano 2020 para aprender a impartir enseñanza en línea efectiva y para gestionar eficazmente el entorno de aprendizaje virtual. A medida que progresó el año escolar 2020–2021, también lo hicieron las capacidades de enseñanza virtual de los maestros a través del constante compromiso a no solamente a las sesiones de formación profesional (PD) y cursos obligatorios (90 minutos por semana) enfocados en equidad, bienestar, enseñanza sensible al tratamiento del trauma, enseñanza virtual y contenido académico pero también a las ofertas de carácter voluntario que los equipó para ser excepcionalmente capaces y compasivos con los estudiantes y con los demás.

Ahora que AACPS regresa al entorno de aprendizaje en persona, la oferta de formación profesional ha sido reforzada para preparar a los educadores para que impartan enseñanza eficientemente sin importar el entorno de aprendizaje. Con un enfoque profundo en equidad, las ofertas de formación profesional abordarán la manera en la que el uso del nuevo sistema de gestión del aprendizaje (Brightspace) incrementará nuestras conexiones entre escuela-hogar, compartiendo importantes contenidos y habilidades curriculares y del aula, además de cursos que fomentan la salud emocional y la creación de vínculos entre estudiantes y educadores.

Durante la primavera de 2021, 17,787 participantes se inscribieron en los 210 cursos de formación profesional. Este verano, se ofrecieron 184 cursos con 7,243 participantes activos. Nuestra conferencia de dos días de duración, *Brighter with Brightspace Summer Conference* tuvo una participación diaria de 800-900 empleados. La formación profesional está altamente valorada y solicitada por parte de los empleados de AACPS, especialmente, nuestros educadores.

Es destacable que hemos tomado la decisión de ofrecer sesiones y talleres virtuales de formación profesional a lo largo del primer semestre del año escolar 2021–2022. Hemos tomado esta decisión para incrementar la eficiencia del personal, reducir el estrés de los empleados a la vez que maximizar la facilidad de acceso a ofertas de formación profesional para nuestro personal mientras que nuestro objetivo principal queda centrado en el regreso de todos los estudiantes al aprendizaje en persona.

## Estadísticas de contratación

**552 educadores contratados para el otoño de 2021**

*Áreas específicas en las que tenemos dificultades para cubrir vacantes de docentes:*

**Educación Especial  
Idiomas Mundiales  
Matemáticas**

## Testimonio de educadores

*Los tableros con opciones son una fantástica manera de hacer que los estudiantes se responsabilicen de su propio aprendizaje. Hay muchos más recursos (Wixie, Discovery Ed, etc.) de los que pensaba y tengo ganas de ver lo que se alinea con el currículo y utilizarlo para aumentar la participación de mis estudiantes*

*~ Maestro de matemáticas,  
Marley Middle*

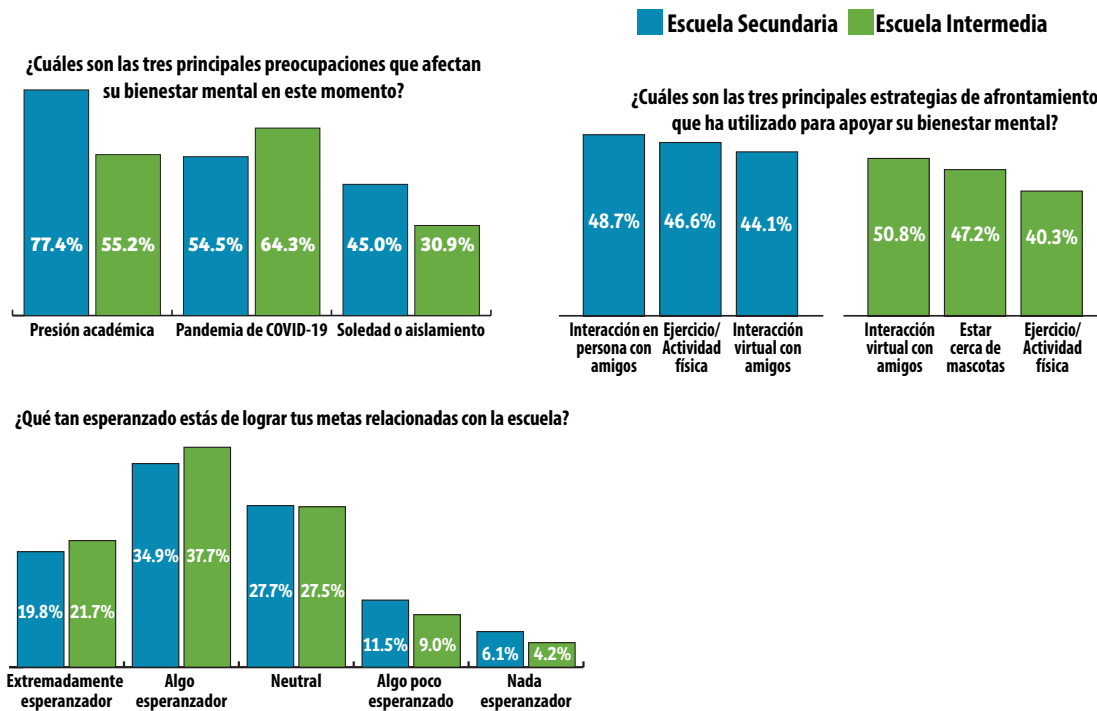
*Debo reconocer que después de un año tan difícil como el anterior, me sentía un poco aprensivo a la hora de aprender algo nuevo, pero después de participar en la conferencia Brighter with Brightspace y con esta clase, Google Inside Brightspace, me siento más preparado y seguro para manejar Brightspace en otoño con mis alumnos. ¡Gracias por ofrecer este curso!*

*~ Maestro, área de Broadneck*

# Lecciones que aprendimos en el año escolar 2020–2021

## Aspectos destacados de la encuesta de salud mental de los estudiantes de secundaria

A continuación encontrará los aspectos destacados de un cuestionario a estudiantes de secundarias diseñado para capturar los estresores de salud mental de los estudiantes relacionados con la pandemia y el malestar nacional durante el año escolar 2020–2021; la encuesta se llevó a cabo: 1/21/21–1/22/21.



Tal y como revela la información indicada arriba, los estudiantes expresaron que principalmente se sentían estresados acerca de su capacidad a la hora de enfocarse en lo académico, de la pandemia en general y del aislamiento de sus amigos y seres queridos. Los estudiantes respondieron que afrontaron los estresores mediante la interacción con sus amigos, participando en actividades físicas y buscando consuelo con sus mascotas. A pesar del estrés, ansiedad y soledad, los estudiantes dijeron que se sentían esperanzados acerca de sus objetivos relacionados con la escuela.

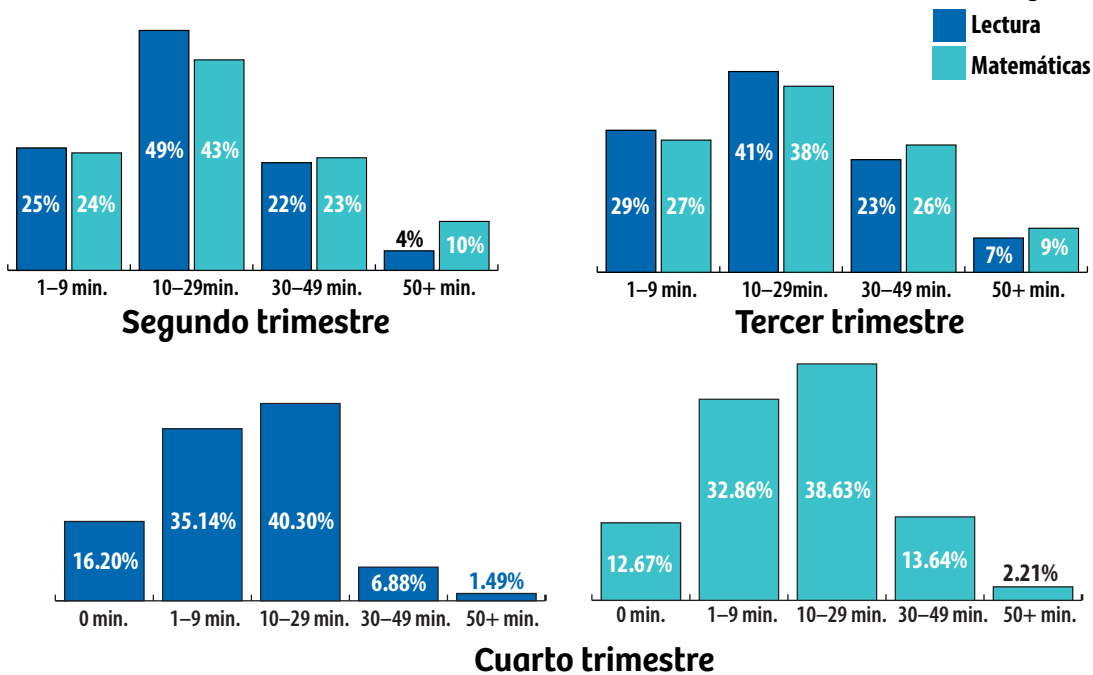
AACPS compartió la información obtenida en la encuesta con el grupo de trabajo en temas de salud mental del Departamento de Salud del Condado de Anne Arundel con tal de obtener recomendaciones. La información también fue utilizada para así guiar nuestra toma de decisiones de cara a la reapertura bajo el modelo de enseñanza híbrido en la primavera de 2021. Se realizaron esfuerzos para incrementar la concienciación acerca de la salud mental en la escuela y en la comunidad y los recursos disponibles para familias y estudiantes, además de proporcionar formación y concienciación en salud mental a estudiantes, personal y familias. En respuesta a esta encuesta, AACPS continúa o incrementa los apoyos tales como el personal de Servicios a los Estudiantes basados en la escuela, asociación con Mobile Crisis, recursos de salud mental en la escuela, el bloque de bienestar durante la jornada escolar, clubs, Asesoría de Salud Mental Juvenil y la colaboración con socios comunitarios. Existen planes para volver a encuestar a los estudiantes durante el año escolar 2021–2022.



## Diagnóstico i-Ready

En preparación para el año escolar 2020–2021, el equipo académico de AACPS identificó contenido, conceptos y habilidades fundamentales que los maestros abordarían para facilitar la recuperación y dominio de los estudiantes. Mediante la herramienta de diagnóstico i-Ready, los estudiantes de kindergarten hasta octavo grado tomaron unos exámenes para establecer el punto en el que estaban en lo que se refiere al conocimiento de contenidos y habilidades en las áreas de lectura y matemáticas. Los resultados de los primeros exámenes indicaron cuales eran los estándares en lectura y matemáticas que cada uno de los estudiantes debía repasar a modo individual. Los maestros utilizaron esa información para proporcionar asistencia y enseñanza específica. Además, la plataforma i-Ready creará automáticamente una trayectoria de aprendizaje única para cada estudiante. A los estudiantes se les pidió que trabajaran 45 minutos en su trayectoria de aprendizaje digital iReady, lo que les ayuda a desarrollar las capacidades en las áreas que necesitan apoyo adicional a la vez que se proporciona perfeccionamiento y práctica para las habilidades que ya dominan. Estudios centrados en la herramienta de aprendizaje iReady sugieren que los estudiantes que trabajan al menos 45 minutos a la semana de manera individual en la plataforma, muestran un crecimiento medio por encima de la media en las áreas en las que se enfocan.

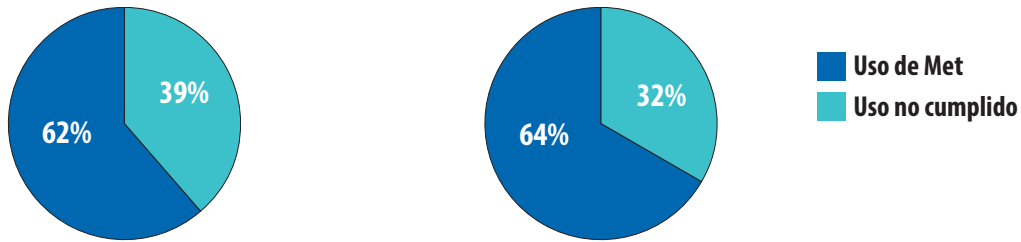
### Información semanal del rendimiento de los estudiantes en i-Ready



La información de uso de iReady en el gráfico de barras de arriba sugiere que hay trabajo que hacer con los maestros y estudiantes para asistirlos a entender y utilizar la herramienta de manera significativa y por un periodo de como mínimo 45 minutos a la semana para así ver crecimiento académico significativo. Es necesario ofrecer formación profesional adicional para que los maestros puedan ayudar a los estudiantes y a sus familiar a comprender el poder de esta herramienta de aprendizaje. Es más, esta formación profesional planificada ayudará a que los maestros utilicen la información obtenida de los estudiantes durante la planificación de sus lecciones.

Durante el año escolar 2021–2022, i-Ready se utilizará como herramienta para desarrollar trayectorias de aprendizaje individuales para los estudiantes. Inicialmente, AACPS se enfocará en apoyar a más estudiantes para que participen en el objetivo marcado de un mínimo de 45 minutos por semana. A continuación, AACPS se enfocará en dar apoyo a los maestros en el uso de la información i-Ready obtenida de cada estudiante para redefinir el enfoque de la enseñanza y así satisfacer las necesidades únicas de cada estudiante. Finalmente, esta es una valiosa herramienta de aprendizaje para los estudiantes y familias y también valiosa para nuestros educadores.

**Progreso estudiantil en i-Ready- se mide según si el estudiante cumplió el objetivo de uso o no lo hizo**



**% de crecimiento en lectura**

**% de crecimiento en matemáticas**

La información detallada en las gráficas circulares de arriba muestran la importancia de que los estudiantes utilicen la herramienta i-Ready. Los estudiantes que cumplen las metas establecidas, es decir, los minutos recomendados, muestran un crecimiento significativamente mayor en lectura y matemáticas en comparación con los que no participaron totalmente en i-Ready.

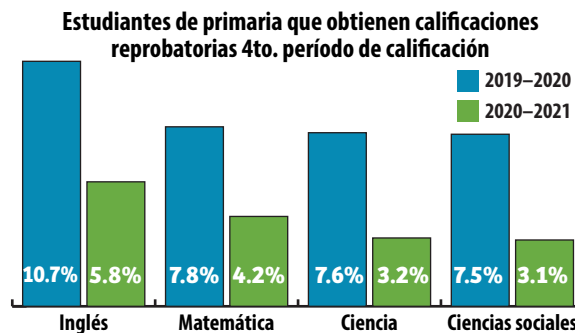
Para las áreas de contenido de la escuela intermedia, a parte de las áreas de matemáticas y lectura, así como para los cursos de la escuela secundaria, los maestros continuarán los recursos proporcionados previamente con tal de escoger actividades diagnósticas apropiadas para determinar las brechas en conocimiento o habilidad que deben volver a enseñarse o deben repasarse antes de introducir material nuevo. Los maestros continuarán disponiendo de guías del currículo que incluyen recursos y actividades sugeridas para ayudar a los maestros y estudiantes a solventar brechas identificadas para así dominar las expectativas del curso y del nivel de grado. Por otra parte, en algunos cursos específicos donde tenemos un porcentaje alto de estudiantes que tienen dificultades o que fracasan, unos equipos de la oficina central diseñarán evaluaciones para su uso en todo el distrito. La información obtenida será analizada para que se puedan desarrollar e implementar estrategias para ayudar a que los estudiantes superen estos cursos satisfactoriamente.

**Resultados académicos**

Con el objetivo de apoyar adecuadamente a los estudiantes durante el año escolar 2021–2022, AACPS analizó la información de los estudiantes que suspendieron (malas calificaciones) ya sea en los años escolares 2019-2020 y/o 2020–2021. Toda esta información se evaluó de manera exhaustiva y sirvió para identificar y dirigir nuestros esfuerzos de recuperación del verano 2021 hacia el año escolar 2021–2022. Este trabajo fue esencial dentro de la propuesta de AACPS "Todos significa todos" para satisfacer las necesidades de cada estudiante y ayudar a corregir las consecuencias en el terreno académico que han podido sufrir debido a la pandemia COVID-19. A pesar de los relativamente bajos porcentajes en general, todavía existe la brecha de oportunidad ya que los estudiantes que generalmente reúnen los requisitos para recibir comida a precio reducido y/o gratuitas (por sus siglas en inglés, FARMS) formaban el mayor grupo con suspensos (malas calificaciones) durante los periodos de tiempo indicados anteriormente. AACPS diseccionó toda esta información para garantizar que los esfuerzos se enfocaran en mejorar la divulgación y la enseñanza y eliminar las barreras que impiden la formación del estudiante.

**Primaria**

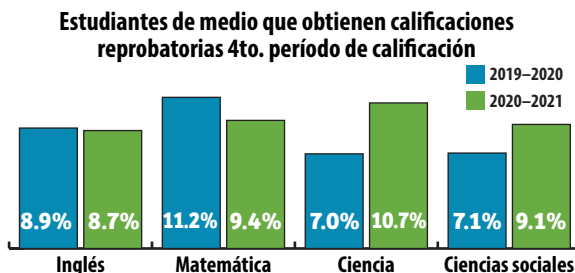
El análisis de los suspensos (malas calificaciones) de todos los estudiantes de primaria durante el cuarto periodo de calificación en todas la áreas, revelan un dramático descenso en el porcentaje de estudiantes quienes obtuvieron suspenso a finales del año escolar 2020–2021 en comparación con el año escolar 2019–2020. El gráfico de barras de la derecha muestra el porcentaje total de todos los estudiantes de primaria que obtuvieron suspensos en asignaturas básicas durante el periodo de dos años. Como ya mencionamos anteriormente, el examen detenido de estos porcentajes de suspensos revela un alto índice de fracaso entre los estudiantes identificados dentro del grupo FARMS. Los estudiantes identificados dentro del grupo FARMS representan aproximadamente el índice de 81%



de suspensos en inglés y el índice de suspensos del 84% en matemáticas. Además, los estudiantes afroamericanos representan aproximadamente un 35% de índices de suspensos tanto en inglés como en matemáticas. Los estudiantes hispanos representan aproximadamente un 31% de índice de suspenso en inglés y 32% en matemáticas.

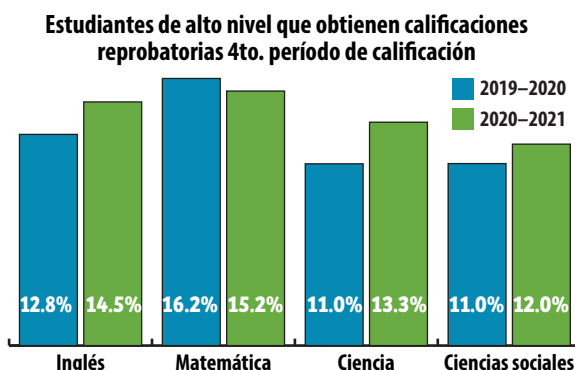
### Intermedia

A nivel de escuela intermedia, la información obtenida del cuarto periodo de calificación de los años escolares 2019-2020 y 2020-2021 respectivamente, muestra descenso en los suspensos en inglés y matemáticas comparado con un aumento en ciencias y estudios sociales. Un examen más detenido de estos porcentajes de fracaso revela un alto índice de fracaso entre los estudiantes identificados dentro del grupo FARMS. Los estudiantes identificados dentro del grupo FARMS representan aproximadamente el 70% de índice de suspensos en inglés y 69% en matemáticas. Asimismo, los estudiantes blancos representan aproximadamente el 35% de índice de suspensos en lectura y el 38% en matemáticas. Los estudiantes afroamericanos representan aproximadamente un 29% de índice de suspensos en inglés y 26% en matemáticas. Los estudiantes hispanos representan aproximadamente un 27% de índice de suspensos en inglés y 26% en matemáticas.



### Escuela Secundaria

Las calificaciones de suspenso del cuarto periodo de calificación de la escuela secundaria muestran un pequeño aumento en el porcentaje de fracaso en matemáticas entre los años escolares 2019-2020 y 2020-2021 a la vez que detectan un descenso en inglés, ciencias y estudios sociales. Dado que el cuarto periodo de calificaciones representa la mitad del segundo semestre, es importante tener en cuenta que muchos estudiantes puede que hayan obtenido suficientes calificaciones durante el tercer periodo de calificación para todavía obtener crédito por el curso. Además de este hecho, a los estudiantes que tuvieron dificultades a principios de semestre se les proporcionó apoyo adicional para ayudarles a terminar sólidamente el año escolar. Un examen más detenido de estos porcentajes de fracaso revela un alto índice de fracaso entre los estudiantes identificados dentro del grupo FARMS. Los estudiantes identificados dentro del grupo FARMS representan aproximadamente el 57% del índice de suspensos en inglés y 58% en matemáticas. Asimismo, los estudiantes blancos representan aproximadamente el 41% del índice de suspensos en lectura y el 38% en matemáticas. Los estudiantes afroamericanos representan aproximadamente un 26% del índice de suspensos en inglés y 25% en matemáticas. Los estudiantes hispanos representan aproximadamente un 25% del índice de suspensos en inglés y 29% en matemáticas.



### Asistencia vs. participación

La asistencia a la escuela de los estudiantes es fundamental para obtener logros académicos. Históricamente, la asistencia diaria en AACPS es alta, más del 92%. A pesar de que el año pasado fue muy difícil para muchos, la asistencia media estuvo por encima del 90% en todos los grupos de estudiantes. No obstante, es la participación y no la asistencia lo que requiere nuestra atención. En este nuevo año, AACPS desea incrementar la participación de los estudiantes en la escuela, impulsar la participación estudiantil en lo académico y lo co-curricular y animar a los estudiantes a hacer uso de

los apoyos académicos. Esto se llevará a cabo mediante diversas maneras que incluyen creatividad en los horarios de los estudiantes, muchas oportunidades de tutoría y asesoramiento académico. AACPS procura que los estudiantes se sientan parte de su comunidad escolar haciéndoles partícipes dentro y fuera del aula, lo que a su vez conlleva al aumento en su rendimiento académico en general.

## Recuperación del aprendizaje inicial— Primavera y verano 2021

El año escolar 2020–2021 fue extremadamente complejo para muchos de nuestros estudiantes tal y como queda en evidencia en la encuesta de salud mental de secundaria y en la información referente a suspensos (fracaso). Además, muchos estudiantes encontraron dificultades a la hora de participar plenamente en el entorno de aprendizaje virtual. Cuando disminuye la participación, a menudo le sigue un aumento de problemas de carácter social/emocional y un descenso del éxito académico. La información de carácter académico indicó que para la primavera y verano del 2021 era necesario un plan para abordar apoyo académico concreto y oportunidades de recuperación del aprendizaje

Mediante el uso de los fondos federales ESSER (por sus siglas en inglés, Fondos de Ayuda de Emergencia para las Escuelas Primarias y Secundarias), durante la primavera del 2021 empezamos a identificar estudiantes para que recibieran tutoría adicional. Continuamos esta iniciativa expandiendo nuestras tradicionales escuelas y campamentos de verano para satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes en lo social/emocional y en lo académico a medida que terminaban el año 2020–2021 y se preparaban para el curso siguiente. Nuestras iniciativas de recuperación de aprendizaje de la primavera y verano 2021 quedan detalladas a continuación.

### Programa *Ready to Soar* (Preparémonos para volar)

Los programas de Título I y de Niñez Temprana combinaron los fondos de subvenciones para traer a más de 600 estudiantes que entraban a kindergarten y a primer grado a sus escuelas durante cuatro días a principios de agosto para participar en el programa *Ready to Soar*. Este programa, diseñado específicamente para jóvenes estudiantes que permanecieron virtuales el año pasado, se puso en marcha en todas las 31 escuelas primarias de AACPS que reciben fondos de Título I. A cada escuela se le permitió la autonomía de diseñar el programa que mejor sirviera para presentar a su escuela. Los maestros y directores trabajaron para hacer que los estudiantes experimentaran lo que es una jornada escolar entera en persona. Los estudiantes viajaron en autobús, comieron en la cafetería, jugaron en el patio, sacaron libros de la biblioteca, aprendieron a sentarse en la alfombra de la clase, conocieron al director y al conserje y rotaron por las diferentes estaciones de aprendizaje donde los maestros pudieron obtener una mejor idea de las necesidades de aprendizaje de los estudiantes que llegan a la escuela. Los consejeros y los maestros de música y arte dictaron lecciones de carácter social/emocional para mostrar a los estudiantes cómo solicitar ayuda y hacer amigos mientras jugaban con elementos rítmicos, coloreaban y completaban carreras de obstáculos físicos. Un padre escribió una nota de agradecimiento a los organizadores del programa en el que decía que su hija "llegó a casa contenta y animada cada día. Y que su hermano mayor sentía envidia por no poder asistir".

### Intensivo de la escuela intermedia - Primavera 2021

Más de 750 estudiantes de la escuela intermedia se encontraban en riesgo de fracasar en uno o más cursos durante la primavera de 2021. En lugar de esperar hasta el verano, se diseñó un programa de tutoría de tarde para ayudarles a superar al menos una de las clases en las que estaban teniendo dificultades. Los maestros de cada escuela intermedia hicieron de tutores para grupos reducidos de estudiantes quienes se habían inscrito en este programa. Se inscribieron 533 estudiantes de escuela intermedia y 264 superaron satisfactoriamente (50% de aprobado) la clase por la que recibían tutoría. Por lo consiguiente, también se ofrecieron iniciativas de escuela de verano para los estudiantes de escuela intermedia que o bien no superaron o no participaron en el programa intensivo de la primavera de 2021.

Los fondos federales ESSR que se utilizaron para las ofertas del verano nos exigieron que tuviéramos en cuenta las necesidades y el aprendizaje no terminado cuando se realizaban las selecciones estudiantiles para las oportunidades de verano. Si la demanda estudiantil excedía el número de plazas disponibles, se tuvo que centrar la selección final de estudiantes según el grado de necesidad.

### Reflexiones de estudiantes

"Ahora somos amigos para siempre"

~ Dos estudiantes de kindergarten

"¡Esta semana ha sido fantástica!"

~ Estudiante de primer grado



## Programa intensivo de verano para 8.º grado

En verano de 2021 se celebró un programa de verano intensivo para los estudiantes de octavo grado quienes suspendieron (no pasaron) todos las asignatura básicas de 8.º grado. De los 215 quienes reunían los requisitos de participación en este programa de ayuda, 174 se inscribieron; 65 participaron en el programa virtual y 109 en persona. El sesenta por ciento (60%) de los participantes eran estudiantes de color, 15% eran estudiantes del idioma inglés, 17.8% tenían IEPs (por sus siglas en inglés, plan de estudios individualizado) y 73.6% eran estudiantes FARMS. Los estudiantes que participaron, trabajaron en recuperación de contenido y habilidades además de estrategias de carácter social/emocional y estrategias de gestión de tiempo que les serán necesarias en la transición a la escuela secundaria. El ochenta y dos por ciento (82%) de los estudiantes que participaron, completaron satisfactoriamente el programa intensivo. Estos estudiantes que van a ingresar a noveno grado, junto con los estudiantes de noveno que reunían los requisitos de participación en el programa pero que no se inscribieron harán la transición a la escuela secundaria donde se les inscribirá en un programa de noveno especial que incluye construir comunidad con equipos de estudiantes, gestión de tiempo y apoyo en desarrollo de habilidades adicionales y asistencia académica extra, todo ello incorporado en su horario diario.

## Escuela secundaria de verano

Para maximizar la participación de los estudiantes seleccionados, la escuela de verano de secundaria de AACPS funcionó de modo virtual. Este decisión también hizo que la dotación de personal de la escuela de verano fuera más manejable ya que más educadores estaban dispuestos a trabajar si parte del trabajo o su totalidad era en formato virtual. Más de 3,500 estudiantes de escuela intermedia y secundaria se inscribieron a la escuela de verano y la mayoría participaron en uno o dos cursos para recuperar crédito. Los estudiantes se inscribieron a un total de 5,763 cursos; los estudiantes superaron satisfactoriamente el 80% de estos cursos. Los estudiante obtuvieron una calificación de C o mejor en más del 60% de los cursos de verano.

Por primera vez este verano, ofrecimos recuperación de crédito para estudiantes de secundaria que están inscritos en cursos de honores. 159 estudiantes se inscribieron en al menos un curso de honores y 40 se inscribieron en más de un curso. El 91% de estos estudiantes superaron satisfactoriamente los cursos en los que se habían inscrito. El curso de matemáticas fue el curso con la mayor cantidad de inscritos.

## Campamentos de verano

Con el objetivo de apoyar a los estudiantes integralmente, los campamentos de verano ofrecidos se enfocaron en el aspecto social/emocional de los estudiantes, en lo físico y lo académico. Se ofrecieron aproximadamente 200 campamentos a estudiantes de prekínder hasta el grado 12; además, los campamentos de Año Escolar Extendido (ESY, por sus siglas en inglés) se pusieron a disposición de los 1200 estudiantes con IEPs con derecho a ESY. Título I financió las escuelas para que este verano 1,300 estudiantes participaran en programas de aprendizaje y de enriquecimiento. Más de 6,500 estudiantes participaron en campamentos ofrecidos por el personal de AACPS y/o por organizaciones colaboradoras.

Museo Marítimo de Annapolis  
Departamento de Policía de Annapolis  
Anne Arundel Community College  
Departamento de Recreación y Parques del  
Maryland Hall para las Artes Creativas

Condado de Anne Arundel  
Center of Help/Centro de Ayuda  
Centro de Artes Chesapeake

La temática de los campamentos incluyó variados temas que iban desde STEM a humanidades, oportunidades relacionadas con el arte, recreación y deportes, clubes de conversación del departamento de idiomas mundiales y reuniones *mindfulness* (conciencia). Los éxitos de la escuela de verano y de los campamentos de verano serán trasladados al nuevo año escolar a través de la oferta de actividades co-curriculares, escuela de tarde y tutorías. La información referente a la participación, clima y logros fue supervisada para todos los estudiantes participantes en verano y este tipo de información continuará siendo recogida y analizada de ahora en adelante. Las organizaciones que colaboran con nosotros continuarán ofreciendo oportunidades para los estudiantes durante el año escolar.

## Inscripción a la escuela de verano

*62.6% estudiantes de color*

*64.4% FARMS*

*12.0% estudiantes EL*

## Graduados de la escuela secundaria

*En 2021 se graduaron 134 estudiantes de nuestros programas de Escuela Secundaria Nocturna y de la Escuela de Verano; el apoyo adicional les ayudó a cruzar la meta final*



# Avanzando

## La jornada escolar

Sin importar el tipo de entorno de aprendizaje, los estudiantes deben estar preparados para el éxito mediante una rutina diaria que pone énfasis en cultivar aspectos personales como la confianza en uno mismo y la autoestima, en el desarrollo de herramientas para el éxito en lo que refiere a organización y comunicación y en proporcionar tiempo para practicar y fomentar la maestría de contenido y habilidades académicas. Con entusiasmo y emoción, AACPS ofrecerá un entorno de aprendizaje mayoritariamente en persona para el año escolar 2021–2022.

Durante el año escolar pasado, los horarios virtuales hicieron posible que todas las escuelas (por niveles) pudieran empezar la jornada a la misma hora o en horarios muy similares. Una vez se implementó el modelo híbrido en la primavera, los horarios cambiaron para hacer posible el transporte apropiado y seguro. Los horarios virtuales e híbridos dotaron de flexibilidad estructurada a los maestros para poder trabajar en las necesidades académicas de los estudiantes, tener suficiente tiempo para planificar y ofrecer horas de ayuda para proporcionar apoyo académico a los estudiantes y familias.

Para el año escolar 2021–2022, **AACPS regresará a los horarios de funcionamiento de las escuelas previos a COVID.** El énfasis en la salud social/emocional de los estudiantes y personal continuará quedando integrado en tanto que toda la comunidad escolar se ajusta al regreso (o inicio) de la escuela. Los horarios de todos los niveles de grado permitirán el acceso a bienestar social/emocional, enseñanza y aprendizaje, apoyo académico y socialización durante la jornada escolar. Durante este año escolar también se continuará la construcción de comunidad.

A nivel de escuela primaria y de escuela intermedia, la enseñanza empieza a la hora indicada en los horarios publicados. **Para los estudiantes de escuela secundaria, la enseñanza empieza a las 7:30 a.m.** En todos los niveles de grado, la jornada escolar tiene una duración de 6.5 horas, duración similar a la jornada escolar previa a COVID.



### **Año escolar 2021–2022**

La escuela empezará de manera escalonada el **miércoles 8 de septiembre de 2021.**

Los estudiantes en los grados 1–5, 6 y 9 empezarán el **miércoles 8 de septiembre de 2021**, mientras que los estudiantes en los grados 7, 8 y 10–12 empezarán el **jueves 9 de septiembre de 2021.** Los estudiantes de ECI, prekínder y kindergarten empezarán de modo escalonado entre el 8 y 17 de septiembre de 2021 y recibirán instrucciones de ello directamente desde sus escuelas.

**El primer semestre del año escolar 2021–2022 va del 8 de septiembre de 2021 hasta el 28 de enero de 2022.**

El primer periodo de calificaciones termina el 12 de noviembre de 2021. El segundo periodo de calificaciones empieza el 15 de noviembre de 2021.

*(calendario escolar completo)*

## Relaciones

Aprendimos muchas lecciones del año escolar 2020–2021. Es de vital importancia que en el inicio del año escolar apoyemos a los estudiantes y al personal para lograr una saludable transición de regreso al aprendizaje en persona. AACPS asignará de manera deliberada tiempo para que los estudiantes puedan hablar los unos con los otros, compartir su entusiasmo y los potenciales temores acerca del nuevo año escolar. Para fomentar expresión social/emocional esencial, se ha incorporado círculos comunitarios o tiempo de bienestar dentro del horario de los estudiantes de cada nivel de grado (tal y como era el caso el año escolar pasado).

El programa Second Step será implementado en las escuelas primarias e intermedias y Advisory (asesoría) continuará en la escuela intermedia. Se han creado más de 40 sesiones de bienestar y serán distribuidas a todas las escuelas secundarias para su uso durante el bloque de Bienestar. Basado en los comentarios de los estudiantes, educadores y padres, quedó claro que AACPS debe abordar las necesidades del niño de manera íntegra para poder cultivar un estudiante sano, listo para aprender.

## Expectativas del curso

Los currículos de todos los grados han sido **desarrollados utilizando los marcos de los Estándares de Preparación de Prekínder-12 para la Universidad y Las Carreras Profesionales (MCCRS, por sus siglas en inglés)**. Los estándares incluyen requisitos de conocimientos medioambientales, conocimientos financieros y de salud los cuales quedan inculcados en la enseñanza durante los principales bloques de áreas de contenido a nivel de primaria, en STEM y cursos específicos a nivel de secundaria. Todas las escuelas de AACPS impartirán el contenido curricular según lo prescrito por los Marcos MCCRS bajo la supervisión, monitoreo y rendición de cuentas al departamento de Iniciativas Académicas y Estratégicas de AACPS, en colaboración con la Oficina de Rendimiento Escolar. Los educadores se centrarán en el uso de prácticas educativas culturalmente sensibles a la vez que promoverán la enseñanza para así poder llegar y hacer participar a todos los estudiantes.

Los estudiantes secundaria quedarán inscritos en función de la disponibilidad de personal y las selecciones de cursos escogidas dentro de los programas de estudio de la escuela intermedia y secundaria. Los requisitos de graduación de AACPS se mantienen sin cambios para el año escolar 2021–2022 y estos se pueden consultar en [www.aacps.org/graduationrequirements](http://www.aacps.org/graduationrequirements).

## Horarios

Repletas de cursos obligatorios, optativos u opcionales, actividades de clubes, construcción de comunidad, bienestar y tiempo de apoyo flexible, las siguientes páginas muestran ejemplos de horarios para diversos niveles de grado para el año escolar 2021–2022. Todos los horarios, incluyendo los de niñez temprana y los de los centros especiales se pueden consultar en [www.aacps.org/fall2021schedules](http://www.aacps.org/fall2021schedules). Para los estudiantes de secundaria, el [calendario de días A/B](#) se encuentra disponible en línea en las páginas web del distrito y de las escuelas.

*Brightspace (LMS) acogerá los currículum de AACPS, los estándares y las evaluaciones para que los docentes puedan acceder mejor a ellos. Los **Pre-K–12 MCCRS y los Estándares Estatales** quedan incluidos.*

# Horario para Estudiantes de Primaria: Prekínder

Además de las clases habituales de carácter académico y artes culturales, la jornada escolar de los estudiantes de prekínder de día entero incluye un bloque de 25 minutos de Bienestar, un bloque de 25 minutos de almuerzo y 30 minutos de recreo. La hora exacta de inicio y fin de las clases queda determinada por la hora de inicio de cada escuela.

El bloque de Bienestar tiene múltiples finalidades. Se trata de un tiempo centrado en el estudiante para que los estudiantes participen en actividades que implican escuchar, compartir y construir relaciones saludables. Durante

este tiempo, los estudiantes participan en experiencias sociales productivas que les permiten compartir y crecer como comunidad.

Academic Flex queda incorporado en los bloques de matemáticas y Lectoescritura. Academic Flex es el tiempo en el que los estudiantes reciben apoyo o extensión individual o están en grupos reducidos con el maestro, maestro especialista y/o maestro auxiliar. Se trata de un tiempo dedicado a la práctica de habilidades previamente enseñadas y en el que no se enseñan conceptos nuevos. Este bloque se lleva a cabo dos veces por semana por 15-20 minutos.

La hora exacta de las clases queda determinada por la hora de inicio de cada escuela primaria.

Prekínder de medio día	Prekínder de día entero
Bienestar (25 minutos)	Bienestar (25 minutos)
Lectoescritura (35 minutos)	Lectoescritura (70 minutos)
Matemáticas (30 minutos)	
Ciencias/ Estudios Sociales (20 minutos)	
Lectoescritura (20 minutos)	Matemáticas (55 minutos)
Centros de Desarrollo (20 minutos)	
Síntesis de la Misión/Día (5 minutos)	Almuerzo (25 minutos)
	Recreo (30 minutos)
	Ciencias/ Estudios Sociales (25 minutos)
	Artes Culturales (60 minutos)
	Lectoescritura (40 minutos)
	Centros de Desarrollo (5 minutos)
	Síntesis de la Misión/Día (5 minutos)

## Horario semanal de los Periodos Bienestar

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Círculos Comunitarios	Segundo Paso	Círculos Comunitarios	Segundo Paso	Círculos Comunitarios



# Horario para Estudiantes de Primaria: Grados K–5

Además de las clases habituales de carácter académico y artes culturales, la jornada escolar de los estudiantes de los grados 1 al 5 incluye un bloque de 25 minutos de Bienestar, un bloque de 25 minutos de almuerzo y 30 minutos de recreo. La hora exacta de inicio y fin de las clases queda determinada por la hora de inicio de cada escuela.

El bloque de Bienestar de la mañana tiene diversas finalidades. Se trata de un tiempo centrado en el estudiante para que los estudiantes participen en actividades que implican escuchar, compartir y construir relaciones saludables. Durante este tiempo, los estudiantes participan en experiencias sociales

productivas que les permiten compartir y crecer como comunidad.

Academic Flex queda incorporado en los bloques de matemáticas y Lectoescritura. Academic Flex es el tiempo en el que los estudiantes reciben apoyo o extensión individual o están en grupos reducidos con el maestro, maestro especialista y/o maestro auxiliar. Se trata de un tiempo dedicado a la práctica de habilidades previamente enseñadas y en el que no se enseñan conceptos nuevos. Este bloque se lleva a cabo dos veces por semana por 15-20 minutos.

La hora exacta de las clases queda determinada por la hora de inicio de cada escuela primaria.

Kindergarten	Grados 1–2	Grados 3–5
Bienestar (25 minutos)	Bienestar (25 minutos)	Bienestar (25 minutos)
Lectoescritura (75 minutos)	Lectoescritura (70 minutos)	Estudios Sociales (25 minutos)
Matemáticas (55 minutos)	Matemáticas (60 minutos)	Artes Culturales (60 minutos)
Almuerzo (25 minutos)	Recreo (30 minutos)	Matemáticas (65 minutos)
Recreo (30 minutos)	Almuerzo (25 minutos)	Recreo (30 minutos)
Ciencias/ Estudios Sociales (25 minutos)	Ciencias/ Estudios Sociales (30 minutos)	Almuerzo (25 minutos)
Artes Culturales (60 minutos)	Artes Culturales (60 minutos)	Ciencias (25 minutos)
Lectoescritura (40 minutos)	Lectoescritura (60 minutos)	Lectoescritura (105 minutos)
Centros de Desarrollo (25 minutos)		
Síntesis de la Misión/Día (5 minutos)	Síntesis de la Misión/Día (5 minutos)	Síntesis de la Misión/Día (5 minutos)

## Horario semanal de los Periodos Bienestar

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Círculos Comunitarios	Segundo Paso	Círculos Comunitarios	Segundo Paso	Círculos Comunitarios

# Horario para Estudiantes de la Escuela Intermedia

El horario de la Escuela Intermedia engloba aspectos académicos, apoyo académico, bienestar social/emocional y socialización durante la jornada escolar. Este horario permite que los estudiantes conecten y formen comunidad dentro de su escuela más allá de su experiencia de aprendizaje académico.

Los Periodos del 1 al 6 duran 45 minutos cada uno. Los dos Periodos Flex de 30 minutos tienen diversas finalidades para los estudiantes. La hora exacta de inicio y fin de las clases queda determinada por la hora de inicio de cada escuela.

Durante el bloque Flex de las mañanas de los lunes, miércoles y viernes, los estudiantes participan en Círculos Comunitarios. Durante este tiempo, los estudiantes participan en experiencias sociales productivas que les permiten compartir y crecer como comunidad. Los bloques Flex de los martes y jueves se dedican a Segundo Paso, tutoría, apoyo académico y clubs.

Durante el bloque Flex del mediodía, los estudiantes participan en una combinación de apoyo académico, clubs y tiempo para el desarrollo social/emocional. Cada escuela programará el contenido del bloque Flex del mediodía en función de las necesidades individuales de los estudiantes y de la escuela.

La hora de inicio de clase queda determinada por la hora de inicio de cada escuela intermedia.

Horario Día-A/ Día-B
<b>Tutoría Flex AM</b> (30 minutos)
<b>Periodo 1</b> (45 minutos)
<b>Periodo 2</b> (45 minutos)
<b>Bloque Flex del mediodía</b> (30 minutos)
<b>Periodo 3</b> (45 minutos)
<b>Almuerzo</b> (30 minutos)
<b>Periodo 4</b> (45 minutos)
<b>Periodo 5</b> (45 minutos)
<b>Periodo 6</b> (45 minutos)

## Horario semanal de los periodos Flex de la mañana (AM)

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Círculos Comunitarios	Segundo Paso o Tutoría o Clubs	Círculos Comunitarios	Segundo Paso o Tutoría o Clubs	Círculos Comunitarios

## Horarios alternos para los periodos 3-5

O...	<b>Periodo 3</b> (45 minutos)	Los bloques Flex y de almuerzo pueden ser emparejados para crear un bloque que se puede programar entre los periodos 3 y 4 o 4 y 5.
	<b>Bloque Flex del mediodía</b> (30 minutos)	
	<b>Bloque Flex del mediodía</b> (30 minutos)	
	<b>Periodo 4</b> (45 minutos)	
	<b>Periodo 5</b> (45 minutos)	

# Horario para los Estudiantes de Escuela Secundaria

El horario de la Escuela Secundaria engloba aspectos académicos, apoyo académico, bienestar social/emocional y socialización durante la jornada escolar. Este horario permite que los estudiantes conecten y formen comunidad dentro de su escuela más allá de su experiencia de aprendizaje académico.

El horario se encuentra alineado con el horario de escuelas secundarias del condado— 7:30am–2:18pm. Los periodos 1, 2 y 4 duran 71 minutos y el periodo 3 dura 76 minutos. Los dos periodos Flex de 30 minutos tienen diversas finalidades para los estudiantes.

Durante el bloque Flex de las mañanas de los lunes y viernes, las escuelas fomentarán que los estudiantes participen en experiencias sociales productivas, lo que les permite compartir y crecer como comunidad. Los martes, miércoles y jueves, las escuelas ofrecen apoyo académico, clubes y experiencias adicionales de Bienestar/aprendizaje social y emocional

Durante el bloque Flex del mediodía, los estudiantes participarán en una combinación de apoyo académico, clubes y tiempo para el bienestar social/emocional. Cada escuela programará el contenido del bloque Flex del mediodía en función de las necesidades individuales de los estudiantes y de la escuela.

Horario Día-A/ Día-B	
7:30–8:41AM	<b>Periodo 1</b> (71 minutos)
8:46–9:16AM	<b>Bloque Flex de la mañana (AM)</b> (30 minutos)
9:21–10:32AM	<b>Periodo 2</b> (71 minutos)
10:37–11:07AM	<b>Bloque Flex del mediodía</b> (30 minutos)
11:12–11:42AM	<b>Bloque Flex del mediodía</b> (30 minutos)
11:47AM–1:03PM	<b>Periodo 3</b> (76 minutos)
1:07–2:18PM	<b>Periodo 4</b> (71 minutos)

La hora de inicio y fin de los periodos es consistente en todas las escuelas secundarias.

Las escuelas tienen la opción de organizar estos bloques para satisfacer sus necesidades.

La hora de inicio y fin de los periodos es consistente en todas las escuelas secundarias.

## Horario semanal de los periodos Flex de la mañana (AM)

Lunes	Martes, miércoles y jueves	Viernes
Círculos Comunitarios, Aprendizaje social/emocional, Bienestar	Aspectos académicos, Clubes Aprendizaje social/emocional	Círculos Comunitarios, Aprendizaje social/emocional, Bienestar

## Horarios alternos para el periodo 3

Bloque Flex del mediodía (30 minutos)	Periodo 3 con descanso para el almuerzo (11:11AM–1:03PM)
A Almuerzo: 11:11–11:36AM	
B Almuerzo: 11:40AM–12:05PM	
C Almuerzo: 12:09–12:34PM	
D Almuerzo: 12:38–1:03PM	



## Material escolar para estudiantes

**AACPS proporcionará materiales escolares a cada estudiante desde prekínder a quinto grado.** En este año escolar, les rogamos a las familias que suministren los artículos de carácter personal como mochilas o loncheras; no obstante, los materiales necesarios para el aprendizaje los proporcionará la escuela en gran parte.

Los materiales en general para los estudiantes de secundaria deberían incluir cuadernos, papel, lápices, plumas (bolígrafos), marcadores, lápices de color y audífonos. Los estudiantes de las escuelas intermedias y secundarias deberían consultar la página web de su escuela para comprobar qué materiales deben comprar.

Los estudiantes de educación especial en ECI, programas especiales de K–12 (ACC y autismo), los tres centros de desarrollo y los estudiantes que asisten a escuelas no públicas quienes están trabajando para recibir certificado de conclusión de programa recibirán materiales de aprendizaje y otros utensilios como materiales escolares básicos, diversos materiales de aprendizaje visual y materiales manipulables de matemáticas. Página web con la lista de materiales escolares: [www.aacps.org/schoolsupplies](http://www.aacps.org/schoolsupplies)

## Asistencia y calificaciones

La asistencia diaria es una expectativa y quedará registrada. Los maestros continuarán utilizando Power School Teacher Portal para registrar la asistencia. Las familias deben mantener líneas de comunicación abiertas con las escuelas para compartir información importante en referencia a la asistencia tal y como queda indicado en el *Manual para Padres AACPS*. Las familias reciben notificaciones automatizadas cuando los estudiantes están ausentes (faltan a la escuela) durante una parte del día o durante el día entero.



Los maestros, consejeros y administradores de la escuela continuarán monitoreando la asistencia de los estudiantes para asegurar que los estudiantes asistan a la escuela regularmente. Las escuelas continuarán comunicándose con las familias cuyos estudiantes tengan dificultades con la asistencia (absentismo habitual). Inicialmente, el maestro del estudiante se comunicará a través de una llamada telefónica o un correo electrónico. Esto será seguido por una llamada del consejero o administrador de la escuela. Todas las acciones de comunicación están diseñadas para determinar por qué el estudiante no está asistiendo a la escuela y ofrecer apoyo siempre que sea posible. Si es necesario, un Trabajador de Asistencia Estudiantil (PPW) de AACPS se reunirá con la familia si ninguna de las acciones de comunicación previas han conseguido ayudar al estudiante a asistir a la escuela regularmente.

Habrá ocasiones en las que un estudiante deba ser puesto en cuarentena en casa debido a exposición a COVID-19, pero que todavía está saludable y capaz de participar en la escuela. Un estudiante quedará marcado como **presente-en cuarentena** en PowerSchool si se conecta en línea con su maestro asignado del día y si entrega sus trabajos por medio de Brightspace. Desde luego que si está en cuarentena pero enfermo e incapaz de trabajar se le marcará como **ausente-en cuarentena** para el día escolar. No se espera que los estudiantes que están enfermos trabajen durante su recuperación. Hallará más información acerca de los estudiantes en cuarentena en la sección de Salud y Seguridad de este plan.

Durante el año escolar 2020–2021, la normativa referente a las calificaciones quedó ajustada para poder apoyar a los estudiantes durante un año de grandes dificultades y significativo estrés para los estudiantes y sus familias. Los maestros permitieron tiempo de gracia para entregar trabajos tarde, asignaron calificaciones de 50% - no ceros- y limitaron el número de asignaciones con calificación por curso o clase. AACPS continuará con esta normativa de calificaciones durante el año escolar 2021–2022. Estas decisiones facilitaron que los estudiantes participaran académicamente a la vez que se les ofreció flexibilidad para satisfacer sus responsabilidades en estos tiempos inciertos de COVID-19.

## Brightspace y el Portal para Padres

Las familias podrán monitorear, revisar la asistencia y asignaciones de los estudiantes, además de poder comunicar dudas y hacer preguntas a los maestros por medio del nuevo *Sistema de gestión de aprendizaje (LMS) Brightspace*. AACPS ha desarrollado recursos web y videos para ayudar a las familias a acceder y utilizar efectivamente LMS para garantizar una sólida conexión entre la escuela y el hogar. Como en el pasado, se podrá acceder a las calificaciones en *Parent Portal*.

Todas las escuelas acatan la normativa de calificaciones estándar (*II-RA, Grading; Administrative Regulation II-RA, Grading*) para garantizar consistencia entre las escuelas y para definir la manera en la que las escuelas trabajarán con los estudiantes para fomentar logros y maestría. En la transición de regreso a la enseñanza en persona para todos, los maestros operarán con amabilidad y paciencia con los estudiantes a medida que se vayan acostumbrando a las nuevas rutinas escolares. Las prácticas referentes a las calificaciones para guiar a las familias se encuentran detalladas en el Manual para Padres de AACPS. Los requisitos de graduación de AACPS siguen sin cambios para el año escolar 2021–2022 y se puede consultar en [www.aacps.org/graduationrequirements](http://www.aacps.org/graduationrequirements).

Los estudiantes son los responsables de adherirse al Código de Conducta Estudiantil que se encuentra dentro del *Manual de Estudiantes AACPS*.

## Comidas escolares

Las comidas gratuitas continuaron durante el verano de 2021; paralelamente, los Servicios de Alimentación y Nutrición de AACPS se prepararon para la reapertura de las escuelas. Desde AACPS estamos complacidos de anunciar que **durante el año escolar 2021–2022 se ofrecerá desayuno y almuerzo de manera gratuita a todos los estudiantes en todas las escuelas**. Muchas escuelas con actividades después de la escuela también proporcionarán cenas gratuitas a los niños que participen en esto programas. Las cafeterías abrirán las filas de servicio para proporcionar la oportunidad de que todos los estudiantes seleccionen cereales integrales, proteína, frutas, vegetales y leche. Los niños seleccionarán los alimentos de la cafetería y los consumirán en la cafetería de la escuela o ubicaciones alternativas. Los menús mensuales se publican en la página web [www.aacps.org](http://www.aacps.org).

Los estudiantes que asisten a la Academia Virtual de AACPS podrán recoger su desayuno y almuerzo gratuitos en ubicaciones cercanas a los hogares de los estudiantes. Los padres o tutores legales de estudiantes virtuales deben llamar al Departamento de Servicios de Alimentación y Nutrición al 410-222-5900 para determinar una hora y lugar de recogida apropiados.

La solicitud para obtener prestaciones para comidas se encuentra en línea. Si cree que reúne los requisitos para solicitar prestaciones para obtener comida gratuita o a precio reducido, por favor complete la solicitud. Los estudiantes elegibles para recibir comidas gratuitas o a precio reducido puede que también puedan recibir otros beneficios. Las escuelas también reciben financiamiento y recursos adicionales basándose en la elegibilidad de comidas gratuitas o a precio reducido de la escuela.



## Aprendizaje y apoyo social/emocional

Dentro de la jornada escolar, se encuentran actividades y lecciones del currículo de apoyo social y emocional —tiempo de bienestar en primaria, asesoramiento en la escuela intermedia y reunión comunitaria o bloque de bienestar en la escuela secundaria. La oferta de bienestar para los estudiantes también incluye apoyo social/emocional para los estudiantes en su transición de regreso al aprendizaje en persona. A través de ejercicios apropiados a la edad, que van desde debates entre compañeros a actividades de colaboración, de mini lecciones, tiempo de bienestar, asesoramiento y círculo comunitario, ayudan a los estudiantes participantes a adquirir la actitudes, habilidades y conocimientos para convertirse en estudiantes resistentes, motivados y centrados.





Durante el tiempo de bienestar estudiantil dentro del horario, los tendrán la oportunidad de aprender y practicar estrategias de bienestar que favorecen el bienestar social, mental y físico. Mediante el uso del currículo de Opciones de Plenitud Mental, los estudiantes exploran técnicas de plenitud mental (mindfulness), estrategias de respiración y movimientos enfocados que pueden utilizarse para superar estrés, ansiedad, pensamientos negativos y frustración. A finales de la primavera de 2021, una encuesta estudiantil reportó lo siguiente como las "sesiones favoritas" de las sesiones de bienestar dictadas en la escuela secundaria: exploración de estereotipos, gratitud, exploración de identidad, pensamientos positivos y optimismo saludable, y relaciones sanas y límites. Estudiantes a todos los niveles respondieron bien a la oportunidad de centrarse en ellos mismos y en las relaciones con los demás. Proporcionar a los estudiantes con oportunidades de crecimiento saludables y con estrategias de adaptación, ayuda a incrementar su habilidad a la hora de manejar situaciones estresantes y retos académicos.

Los consejeros escolares, en todos los niveles, continuarán proporcionando **servicios y apoyo en consejería esencial a estudiantes y familias durante el curso escolar**. Durante las primeras semanas de escuela, los consejeros pasarán la mayor parte de su tiempo enfocados en eliminar las barreras de aprendizaje, en facilitar la aclimatación o reaclimatación de los estudiantes al entorno escolar presencial y a proporcionar apoyo de salud mental a los estudiantes mediante una programación a toda la escuela y consejería individual. Se pondrán en contacto con los estudiantes y familias a través de diversas plataformas, incluyendo correo electrónico, teléfono, video llamada y reuniones en la oficina de consejería de la escuela. Para garantizar que todos los estudiantes reciben un completo currículo en consejería escolar, el cual cubre los tres dominios: académico, personal/social y preparación para la universidad y carrera profesional, los consejeros escolares trabajarán junto con los maestros para dictar clases sincronizadas de lecciones de consejería en la clase. Los consejeros escolares estarán disponibles durante el horario escolar habitual para asistir a los estudiantes y familias en tanto que lo necesiten.

Además, los consejeros escolares, psicólogos, trabajadores sociales y los trabajadores de asistencia estudiantil continuarán proporcionando servicios de salud mental para estudiantes según sea necesario. Ofrecerán sesiones de consejería individuales y grupales para ayudar a los estudiantes a manejar su regreso a la escuela. Las actividades de sesiones grupales incluyen ejercicios de plenitud mental, habilidades para enfrentarse a problemas, regulación de emociones, habilidades sociales y círculos comunitarios. Los estudiantes en la Academia Virtual pueden recibir servicios de salud mental vía telemática; estos, son ofrecidos por el consejero escolar, psicólogo escolar, trabajador social de la escuela o el trabajador de asistencia estudiantil. Por favor, contacte con la oficina de consejería escolar si requiere servicios para su estudiante.

## Recursos de salud mental

La gestión de la pandemia y sus consecuencias ha creado estrés y ansiedad entre muchas personas. Los profesionales de Servicios a los Estudiantes de AACPS están dedicados a brindar su apoyo a las muchas necesidades sociales y emocionales de las familias. Asimismo, el departamento de Recursos Humanos de AACPS dispone de recursos para asistir a empleados con estrés y otros importantes asuntos de la salud.

Consejeros escolares, psicólogos escolares, trabajadores escolares y trabajadores de asistencia estudiantil en las escuelas son consultores clave para las familias, especialmente en crisis. AACPS también ofrece servicios de Salud Mental Extendida a Nivel Escolar, una colaboración con cinco agencias de consejería clínica por medio de las cuales profesionales de salud mental proporcionan terapia más intensiva para los estudiantes en la escuela. Además, hallará una lista de recursos de salud mental comunitarios en [www.aacps.org/crisisresources](http://www.aacps.org/crisisresources).

Asimismo, la línea directa de seguridad del sistema escolar es un recurso anónimo para denunciar cualquier asunto relacionado con la seguridad en las escuelas. El teléfono de Safe Schools Maryland Tip Line es el 833-MD-B-SAFE (833- 632- 7233) y puede utilizarse para reportar asuntos tales como:

Crisis de salud mental	Actividad de drogas
Acoso escolar (bullying)	Abuso
Violencia escolar o comunitaria	Acoso
	Otros asuntos que afectan a los estudiantes

Los empleados de AACPS disponen de acceso 24/7 al Programa de Asistencia al Empleado (EAP, por sus siglas en inglés) en el (800- 327- 2251). EAP proporciona consejería gratuita, confidencial, telefónica virtual o en persona para ayudar con problemas de tipo familiar, personal o laboral ([www.aacps.org/eap](http://www.aacps.org/eap)).

## Satisfacer las necesidades de grupos con necesidades especiales



### Educación Especial

Al igual que en el año escolar 2020–2021, **AACPS continúa comprometido con proporcionar acceso a todos los estudiantes con un IFSP/IEP a Educación Pública Apropiaada Gratuita (FAPE)** en su regreso a la enseñanza en persona en septiembre. AACPS continuará trabajando para garantizar que los estudiantes con discapacidades acceden al currículo. Las barreras creadas por las circunstancias y necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades serán mitigadas mediante educación especial receptiva y apropiada y servicios relacionados, lo que incluye acomodaciones, modificaciones y apoyos. Los estudiantes tendrán acceso a tecnología (por ejemplo Chromebooks), equipos y materiales (incluyendo tecnología de asistencia) de carácter procedente y apropiado para facilitar que los estudiantes participen en la enseñanza.

Los maestros de educación especial y proveedores de servicios relacionados trabajarán en colaboración con personal escolar adicional para crear oportunidades de desarrollo de conexiones, fomentar participación activa y establecer y mantener relaciones positivas con los estudiantes. El personal TA (asistente de maestro) y TSA (asistente de apoyo al temporal) continuarán proporcionando apoyo social y emocional a los estudiantes con discapacidades.

En la primavera de 2019 se presentó una página web y esta continuará estando disponible para que el personal educativo y los administradores ubiquen importantes recursos de manera consistente y con eficiencia. El sitio web de Educación Especial incluye recursos educativos y procedimientos IEP, formación y materiales con lecciones compartidas, desarrolladas por maestros de AACPS para que maestros de AACPS los incorporen a su enseñanza. A través de la División de Intervención Temprana y Educación Especial de MSDE, el personal tiene fácil acceso en línea a los Boletines de Asistencia Técnica que proporcionan información actualizada para guiar la prestación de servicios de educación especial con principios y lícitos.

A partir del 25 de agosto de 2021, se espera que el personal escolar celebre reuniones de IEP, revisión de los objetivos y servicios IEP y lleve a cabo evaluaciones y reevaluaciones según lo establecido en los procedimientos y calendarios. Las reuniones IEP virtuales fueron bien recibidas por las partes interesadas participantes durante el año escolar 2020–2021; por lo tanto, continuaremos celebrándolas virtualmente este año a no ser que la familia o el equipo escolar soliciten que la reunión sea en persona. Las reuniones que se celebren en persona deberán cumplir los protocolos de mascarillas/tapabocas y distancia social.

Los Servicios de Recuperación/Compensación están diseñados y se implementan a modo individual para abordar el impacto del cierre de la escuela en el caso de un niño que recibe enseñanza especialmente diseñada. El proceso de Servicios de Recuperación/Compensación empieza con la recolección de información. A medida que los estudiantes regresen en septiembre, los maestros de educación especial y los proveedores de servicios relacionados recopilarán información de todos los estudiantes que recibían servicios de educación especial previos a la cierre de las escuela, durante el cierre y posteriores al cierre. Tras el análisis de la información, los equipos escolares determinarán la necesidad de servicios de Recuperación/Compensación y se pondrán en contacto con los padres/tutores legales para discutirlo. Para los estudiantes que requieran servicios de Recuperación/Compensación, el

*AACPS continuará honrando y reconociendo las provisiones, estipulaciones y acuerdos que son parte de la Ley para la Educación de Individuos con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés), Sección 540 de la Ley de Rehabilitación (Sección 504) y Título II de la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés).*

personal escolar programará un tiempo para que las familias puedan revisar el plan de Recuperación/Compensación propuesto y colaborarán para satisfacer las necesidades de los estudiantes. Se trata de un proceso largo y continuado. En algunos casos, puede que no se contacte con las familias para su reunión hasta mediados del año escolar 2021–2022. Los servicios de Recuperación/Compensación relacionados con el año escolar 2020–2021 serán ofrecidos a los estudiantes durante los próximos años.

Los maestros y los proveedores de servicios relacionados recibirán el apoyo por parte de su administración basada en la escuela y por los profesionales de recursos en la Oficina Central para poder cumplir con las metas del IEP de cada estudiante. Además, se les guiará y apoyará para preparar documentos y procesos a seguir al revisar el IEP de un estudiante, celebrar reuniones IEP y discutir servicios de recuperación/compensación. Se les darán instrucciones claras a todos los educadores especiales para asegurar que el desarrollo, implementación y monitoreo de los IEP se ajusten a IDEA, COMAR y MSDE. Estas instrucciones se transmitirán en las reuniones del Departamento de Educación Especial y en las reuniones de toda la escuela en nuestros tres centros de desarrollo.

A partir del 2 de agosto de 2021, el personal del programa Infants and Toddlers (bebés y niños pequeños) retomará la práctica de visitas a domicilio para proporcionar servicios y apoyos. AACPS continúa la implementación universal de máscaras/tapabocas con el objeto de proteger a los estudiantes y personal del impacto del virus COVID19. Las casas particulares y los centros preescolares que operan desde casas particulares son una extensión de nuestro sistema escolar, por ello, AACPS exige que todos los miembros de la familia y los estudiantes lleven puestas mascarillas/tapabocas cuando el personal de AACPS esté brindando servicios en casas particulares. Si debido a circunstancias extenuantes esto fuera imposible, AACPS podría proporcionar los servicios al aire libre si mascarillas/tapabocas en tanto que el clima lo permitiera. Si ninguna de estas opciones fuera posible, AACPS ofrecería los servicios a bebés y niños pequeños en formato virtual. Los estudiantes que reciben servicios IEP o IFSP en centros preescolares comunitarios recibirán servicios dentro de estas ubicaciones.

## Estudiantes con Planes 504

AACPS continuará respetando y cumpliendo las disposiciones, estipulaciones y acuerdos que forman parte de la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación (Sección 504). De este modo, los maestros atenderán las necesidades de los estudiantes que tengan un plan 504 dentro del aula como lo hicieron el año pasado dentro del entorno virtual. **Utilizando la instrucción presencial y las aplicaciones de organización de Google Suite versión educativa, los maestros podrán dirigir a los estudiantes en el uso de estas herramientas de trabajo, así como la administración del tiempo, técnicas y estrategias de aprendizaje mientras se encuentran en casa.** Los maestros seguirán utilizando organizadores gráficos, rúbricas, diagramas de incentivos y seguimiento para brindar el mejor apoyo a los estudiantes.

## Estudiantes que reciben su educación en el Hogar o en el Hospital

AACPS ofrece la posibilidad de recibir educación en línea y presencial para aquellos estudiantes que se encuentran en el Hospital y/o en la Casa (HHT, en inglés). Al igual que antes de la pandemia, la Oficina HHT de AACPS ofrecerá una gran variedad de cursos en línea para atender las necesidades educativas de aquellos estudiantes con condiciones médicas que les impiden asistir a clases presenciales. No obstante, está previsto que la mayoría de los educadores de HHT cumplan sus funciones a través de la enseñanza presencial durante el año escolar 2021–2022.

## Jóvenes sin Hogar y/o Desplazados

Los trabajadores del personal estudiantil y los trabajadores sociales siguieron en contacto continuo el año pasado con estas familias para facilitarles el acceso a los diferentes recursos educativos, así como el transporte y el apoyo de servicios al estudiante. El personal escolar trabajó arduamente para garantizar que todos los estudiantes sin hogar recibieran los Chromebooks, así como todos los materiales y equipos distribuidos al personal estudiantil, tanto para el aprendizaje virtual como para el aprendizaje híbrido. Los esfuerzos se centraron en ubicar e integrar a cada uno de nuestros jóvenes que se encontraban sin hogar o desplazados, especialmente aquellos afectados por el COVID.

## Campamento de Verano del programa del Año Escolar Extendido (ESY)

Se invitaron a inscripciones  
**1275** estudiantes  
**833** asistieron

## Oficina de Servicios Basados en la Comunidad

Actualmente se da servicio a  
**512** estudiantes; los servicios se proporcionan en casas, guarderías y por medio de reuniones de apoyo virtuales.

## Estudiantes del Idioma Inglés

El personal de la Oficina ELA desarrolló una versión de enseñanza en línea -eLearning- del programa de estudios para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) del distrito escolar AACPS, para su uso en el año escolar 2020–2021. La edición de este currículo responde a los estándares WIDA y a sus cuatro áreas de desarrollo del idioma. Los maestros de inglés (ELA) dictaron estas clases a los estudiantes de inglés (ELs) que se encontraban en los grados K-12 usando la plataforma Google Classroom. Por otra parte, todos los estudiantes de inglés (ELs) de 3º a 12º grado pudieron seguir teniendo acceso al programa en línea Imagine Learning: Lenguaje y lectoescritura como apoyo de desarrollo lingüístico suplementario. Los estudiantes del idioma inglés también fueron invitados a participar en actividades de verano, de carácter académico y formativo. Se ofrecieron también servicios de ESOL y servicios bilingües a todos los estudiantes del idioma inglés que participaron en las actividades de verano.

En el otoño del 2021, los estudiantes de inglés (EL) de AACPS recibirán apoyo específico para el desarrollo del idioma inglés mediante clases especializadas de ESOL e instrucción en grupos pequeños impartida por los maestros de ESOL. El currículo para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) está diseñado en la capacitación del estudiante para interpretar y expresar ideas con una mayor flexibilidad a la hora de utilizar recursos de diferentes modalidades, como por ejemplo la tecnología y los diferentes idiomas. Alineado con los estándares de contenido del nivel de grado, el currículo ELD contempla los cinco estándares WIDA ELD:

Lenguaje para Fines Sociales y Educativos  
Lenguaje propio para la clase de lenguaje  
Lenguaje para la clase de matemáticas

Lenguaje para la clase de ciencias  
Lenguaje para la clase de estudios sociales

Para el año escolar 2021–2022, las áreas de enfoque para el éxito académico de los estudiantes de inglés (EL) incluyen el desarrollo y el fortalecimiento de las habilidades lingüísticas orales en inglés, y también garantizar el acceso a materiales rigurosos para cada grado utilizando mecanismos apropiados en colaboración directa con los maestros.

Además de apoyar a los estudiantes del idioma inglés, las familias multilingües cuentan con el apoyo de los facilitadores bilingües y el Centro Internacional de Bienvenida. Mediante talleres continuos de capacitación, las familias reciben instrucción sobre cómo tener acceso a la tecnología educativa y a los diferentes sistemas de comunicación propios de AACPS, también se les brinda información relacionada con los diferentes recursos comunitarios disponibles para ayudar a las familias multilingües, incluyendo la posibilidad de tener acceso al Internet.

## Programas de la Escuela Secundaria Nocturna y la Escuela Vespertina

Los estudiantes que asistieron a la escuela secundaria nocturna en el año 2020–2021 se inscribieron y participaron únicamente en el aprendizaje virtual. Este año escolar, la intención es que los estudiantes de la escuela secundaria nocturna participen de lleno y puedan disfrutar de su educación presencial en horarios nocturnos normales que se ajusten a sus necesidades. Al igual que sus compañeros de la escuela diurna, los estudiantes de la escuela secundaria nocturna seguirán recibiendo Chromebooks para implementar su aprendizaje. Por razones relacionadas con la disponibilidad de personal y/o demanda estudiantil, algunos de estos cursos estarán disponibles en formato virtual para los estudiantes.

AACPS está expandiendo programas de apoyo como la escuela vespertina (Twilight) con el fin de ofrecerle a los estudiantes de la escuela secundaria la oportunidad de recuperar créditos y tiempo de instrucción después del horario escolar. Gracias al apoyo de la oficina de transporte escolar, muchos más estudiantes - especialmente aquellos con bajos recursos y que califican para recibir alimentación gratuita o a precio reducido (FARMs, en inglés) - podrán aprovechar esta oportunidad de aprendizaje y recuperación de créditos.

## Estudiantes dotados y talentosos

Aquellos estudiantes identificados como talentosos y dotados recibieron el año pasado un currículo especializado y una instrucción especializada en las modalidades de aprendizaje tanto virtual como híbrida. Este año, los Programas de Aprendizaje Avanzado (ALPs) de AACPS para estudiantes de 3º a 5º grado de primaria y la Iniciativa de Aprendizaje Avanzado Diversificado (DALI) para estudiantes de

### Primer campamento para estudiantes de escuela intermedia recién llegados (newcomers)

Asistieron **24** estudiantes del Idioma Inglés

Participaron en actividades para aprender inglés y actividades de apoyo social/emocional que les ayudaron a prepararse para el regreso a la escuela en otoño.

**90** estudiantes se graduaron de la Escuela Secundaria Nocturna en la primavera de 2021

la escuela intermedia volverán a utilizar materiales, recursos y lecciones en la modalidad educativa presencial la cual busca que los estudiantes dotados piensen con mayor profundidad, sinteticen y establezcan conexiones dentro de su aprendizaje para respaldar sus necesidades de crecimiento académico. De conformidad con el Código de Regulaciones de Maryland (COMAR, en inglés) se dispondrá de materiales curriculares avanzados, recursos y lecciones que serán implementadas en nuestras escuelas. Excursiones Didácticas, Exploraciones, Excursiones Virtuales e Ideas para Espacios de Creación, también han sido desarrolladas con el fin de ayudar a los maestros y a los padres de familia a incentivar estos estudiantes dotados para que piensen con mayor profundidad, sinteticen y establezcan conexiones dentro de su aprendizaje con el fin de fomentar su crecimiento personal.

El equipo de la oficina de Estudios y Programas Avanzados está trabajando arduamente para ayudar a los maestros a informarse mejor sobre el tema de la dotación, y así poder identificar a aquellos estudiantes con un alto potencial que tal vez no se vea reflejado en las evaluaciones convencionales. A través de los Programas de Aprendizaje Avanzado (ALPs), AACPS está procurando crear mayores oportunidades para que todos los estudiantes puedan recibir y practicar estrategias de aprendizaje avanzado en sus aulas, después del horario escolar y en casa.

## Educación Tecnológica Profesional

Aunque cientos de estudiantes pertenecientes al programa de Educación Tecnológica Profesional (CTE) que asisten a los Centros de Tecnología Aplicada participaron en alguna clase presencial durante el año escolar 2020–2021, existe la necesidad y el deseo de que todos los estudiantes del programa CTE puedan volver a recibir una educación presencial completa. El personal de la oficina de Educación Tecnológica y Profesional se encuentra muy entusiasmados con el regreso a las clases presenciales programadas para el próximo año escolar 2021–2022 ya que de esta manera van a poder ofrecer una orientación práctica fundamental que fomente el rendimiento de los estudiantes. No obstante, el aprendizaje virtual permitió que los instructores del programa CTE contaran con una serie de recursos y herramientas en línea (por ejemplo, MyLady, NCCER, FACETS, CAREER SAFE, ServSafe, Everfi, Virtual Job Shadow) las cuales se seguirán utilizando tanto en los salones de clase como en los proyectos que realicen los estudiantes en casa. Cabe señalar que los cursos de capacitación técnica CTE están orientados hacia el estudiante y estos representan un concepto de excelencia entre las escuelas de AACPS. Por otra parte, el desarrollo profesional y los recursos disponibles en línea que van acorde con [los estándares de Educación Tecnológica y Profesional del Departamento de Educación del Estado de Maryland \(MSDE\)](#) y con los estándares del sector industrial seguirán incrementándose este año con el fin de garantizar la excelencia, el crecimiento y las ayudas para los estudiantes del programa CTE.

## Práctica Laboral (Internships)

Las prácticas laborales experimentaron un florecimiento inesperado durante el año escolar 2020–2021. Varios centros de trabajo se adaptaron para hacer posible que los estudiantes participaran en sus prácticas laborales de forma virtual y otros se comprometieron a seguir los protocolos establecidos del COVID para que los estudiantes pudieran participar físicamente de las prácticas. Este año se reanudará el programa de prácticas laborales presenciales gracias a la colaboración de un gran número de empresas que facilitarán experiencias relevantes, seguras y significativas para los estudiantes. Los establecimientos comerciales y los socios comunitarios seguirán siendo evaluados para verificar que siguen las directrices de la agencia CDC y los Departamentos MDH/MSDE con el fin de garantizar un entorno de trabajo seguro antes de que puedan empezar a recibir los estudiantes de AACPS para realizar sus prácticas.

Un 35% de los estudiantes de AACPS se gradúan de la escuela secundaria habiendo realizado prácticas comunitarias. En los próximos tres años, nuestra meta es que todos los estudiantes de las escuelas AACPS se inscriban y obtengan créditos de prácticas laborales o de capacitación profesional antes de graduarse de alguna de nuestras escuelas secundarias.





## Tutorías

AACPS entiende que varios estudiantes al igual que sus familias continuarán necesitando apoyo académico extra después del horario escolar como ocurrió en el año escolar 2020–2021. El año pasado se realizaron más de 8.000 reuniones de tutoría con estudiantes pertenecientes a la escuela intermedia y secundaria algunos con cita previa y otros simplemente asistieron a la sesión sin cita previa. El mayor número de sesiones fue reservado para recibir ayuda en matemáticas.

Teniendo en consideración el éxito de las tutorías, AACPS continuará ofreciendo el programa de tutorías virtuales nocturnas para apoyar a los estudiantes de la escuela intermedia y secundaria durante el nuevo año escolar. Los estudiantes de la escuela secundaria podrán tener acceso a esta ayuda de lunes a jueves y los domingos por la tarde. Por otra parte, AACPS ofrecerá oportunidades de tutoría presencial para los estudiantes de 4º a 12º grado después de la escuela o en las bibliotecas ciertos días a la semana, según la disponibilidad de personal y transporte para las actividades. Los horarios para la tutoría se elaborarán en cada escuela y luego serán compartidos con las familias a finales del mes de septiembre. Los maestros motivarán a los estudiantes para que busquen ayuda por parte de su maestro de clase o a través de la lista de tutores de AACPS.

Un programa de ayuda escolar para las familias con estudiantes en la escuela primaria estará disponible todas las tardes de lunes a jueves para que los padres/tutores puedan ayudar a sus estudiantes con cualquier concepto o habilidad relacionada con la lectura y las matemáticas. Queremos asegurarnos de que los estudiantes y las familias reciban el apoyo necesario que les permita entender y superar con éxito las tareas, los deberes y los proyectos de clase.

Es un concepto erróneo pensar que la tutoría es algo que queda relegado a la situación socioeconómica o al desempeño académico. AACPS espera eliminar esta percepción poniendo de manifiesto a los estudiantes y a las familias que la tutoría es un recurso adecuado y accesible que sirve de ayuda para todos los estudiantes. Con ese propósito, AACPS utilizará las siguientes estrategias a fin de educar y fomentar los recursos de tutoría a favor de los estudiantes y las familias:

- Correos electrónicos para los padres en la plataforma Brightspace (semanalmente)
- Clases de asesoramiento a nivel de escuela intermedia y secundaria (septiembre '21)
- Correos electrónicos de los Coordinadores de Contenido y Programas a los Jefes de Departamento
- Páginas informativas en Internet para todas las partes interesadas
- Mensajes opcionales para las libretas de calificaciones (a través de la Oficina de Datos Estudiantiles)
- Boletines electrónicos semanales en la escuela local
- Entrevistas televisivas de AACPS
- Reuniones informativas para todos los directores (reuniones por niveles a lo largo del año escolar 21-22)

[Información referente a la tutoría: [www.aacps.org/tutoring](http://www.aacps.org/tutoring)]



## Deportes, clubes y actividades

Con el fin de promover más oportunidades para la participación, disponibilidad y dedicación de los estudiantes, este año se ofrecerán varios programas co-curriculares y actividades extracurriculares durante la jornada escolar, como se hizo en el año escolar 2020–2021. Debemos hacer que los estudiantes participen en actividades divertidas si queremos alcanzar al estudiante por completo; el éxito en el aprendizaje se construye con mayor facilidad cuando el estudiante se siente seguro y feliz. **AACPS continuará facilitando el mayor número posible de actividades deportivas, extracurriculares y co-curriculares presenciales, que sean relevantes y seguras.** Porque hemos sido testigos del éxito que los estudiantes han tenido en la participación de actividades co-curriculares y clubes dentro del mundo virtual, **seguiremos ofreciendo ciertas actividades co-curriculares virtuales** en el año escolar 2021–2022 para que todos los estudiantes tengan la posibilidad de participar en actividades extracurriculares, si así lo desean.

### Tutores talentosos

AACPS tiene 366 educadores que cuentan con la Certificación de la Junta Nacional de Educación (NBCT, por sus siglas en inglés)

La meta deportiva es proporcionar un marco flexible para todas las diferentes temporadas deportivas contando con la dirección de la Asociación Atlética de Escuelas Secundarias Públicas del Estado de Maryland (MPSSAA). **Continuamos prestando atención a los valores deportivos y a la creación de una cultura inclusiva de equipo.** Se siguen evaluando planes que se ajusten a las directrices sanitarias locales, estatales y de la agencia CDC para fomentar la bioseguridad y a la vez mantener un equilibrio competitivo. La Oficina de Atletismo de AACPS, en colaboración con los Directores de Atletismo de las escuelas secundarias, será la encargada de velar por la salud y la protección de nuestros atletas. Información de la Oficina de Atletismo [www.aacps.org/athletics](http://www.aacps.org/athletics)]

## **Relaciones, Oportunidades, Logros: Descripción**

Es preciso reiterar la importancia de fomentar relaciones auténticas con los estudiantes, el personal, las familias y los miembros de la comunidad para lograr cumplir todas las metas del distrito escolar, las cuales están diseñadas en la promoción de oportunidades y logros. A través del currículum, la programación, el análisis de datos, los recursos tecnológicos y el alcance personalizado que atiende las necesidades y opiniones de los estudiantes, AACPS evoluciona y va más allá de los desafíos derivados por la pandemia del COVID-19, atendiendo equitativamente las necesidades socioemocionales, mentales y académicas de la población estudiantil. Tales esfuerzos constituyen un verdadero cimiento para demostrarles a los estudiantes lo mucho que AACPS se preocupa por ellos. Este esfuerzo también requiere la colaboración y contribución de los estudiantes, el personal escolar, la comunidad y colaboradores en general donde exista una conexión común para así poder debatir y establecer estrategias de cómo alcanzar las metas del Distrito Escolar. Durante el cierre escolar se establecieron 14 comités de planeación constituidos por más de 150 miembros pertenecientes a las partes interesadas; estos comités seguirán trabajando a través del lente de la equidad con el fin de informar, tomar decisiones dirigidas en la eliminación de las brechas en términos de oportunidades e incrementar la participación y el rendimiento estudiantil. Sin importar el clima social y de salubridad siempre fluctuante, estos comités continuarán realizando investigaciones y análisis necesarios para atender las necesidades de todos los estudiantes.



# Salud y Seguridad

AACPS ha desarrollado un conjunto de protocolos de seguridad y salubridad para unificar los procedimientos pertinentes en todas las instalaciones del distrito escolar y para que los estudiantes y el personal los puedan aplicar. Estas directrices son actualizadas frecuentemente de acuerdo con las recomendaciones locales, estatales y federales y están siempre disponibles en [www.aacps.org/safetyprotocols](http://www.aacps.org/safetyprotocols). El cumplimiento de estas directrices garantiza la seguridad de todos. Las inquietudes relacionadas con el cumplimiento de los protocolos pueden ser dirigidas a los administradores escolares, a los supervisores o a la Oficina de Investigación de AACPS.

## Los protocolos incluyen:



### Qué hay que hacer cuando recibamos de nuevo a los estudiantes Consejos para las familias

lista con los pasos que deben seguir las familias en preparación para la instrucción presencial



### Recomendaciones para mantenerse sano, estar saludable

lista para el bienestar de los empleados



### Cobertura facial y expectativas de distanciamiento social

una lista detallada de los requisitos que deben cumplir los empleados cuando se encuentran en las instalaciones del distrito escolar, recordatorios adicionales y medidas para garantizar la protección del personal, así como la limpieza de las zonas



### Procedimientos relacionados con el equipo de protección personal (PPE)

un resumen de las medidas establecidas para que el personal utilice el PPE en sus labores



### Protocolos de Limpieza

una descripción de las medidas diarias adoptadas para evitar la contaminación y la propagación pública de COVID-19



### Guía para casos confirmados

una visión general de las medidas que deben adoptar las familias, el personal o los supervisores si un edificio del distrito escolar se ve afectado por un caso de COVID-19 confirmado por análisis de laboratorio

## Rastreo de Contacto

Cuando una escuela u oficina de AACPS tiene conocimiento de un caso positivo de COVID-19 que involucra a un estudiante o miembro del personal, el Equipo de Rastreo de Contactos de AACPS, junto con el Departamento de Salud del Condado de Anne Arundel, inicia una investigación para determinar quiénes estuvieron cerca de la persona que dio positivo con el COVID durante el período de exposición (generalmente 48 horas antes del inicio de los síntomas o, en el caso de una persona asintomática, la fecha en que se realizó la prueba). Con algunas excepciones limitadas, se identifican como "contactos cercanos" aquellas personas que hayan estado a menos de 6 pies de distancia de la persona portadora del COVID por un periodo total de 15 minutos (no consecutivos) durante un lapso de 24 horas. Dependiendo de su estado de vacunación y de acuerdo con las directrices médicas federales, estatales y del condado, las personas identificadas como contactos cercanos podrían tener que guardar una cuarentena de hasta 10 días. Para obtener una información más actualizada sobre el proceso de rastreo de contactos, consulte [www.aacps.org/contacttracing](http://www.aacps.org/contacttracing).

## Cuarentena de Estudiantes y Personal

Para prever una posible cuarentena de estudiantes o del personal, es necesario elaborar un plan de participación educativa para los estudiantes en cuarentena y de participación laboral para el personal en cuarentena, según sea el caso. Los estudiantes que se encuentren en cuarentena como consecuencia de haber estado expuestos a un contacto cercano que haya dado positivo en la prueba del virus COVID-19, pero que aún estén saludables y no presenten síntomas del COVID-19, deben seguir participando en las clases. Todo estudiante que se encuentre en cuarentena y en buen estado de salud, se le asignará un maestro virtual para ese día y se le entregarán dos horarios de reunión junto con el código de Google Meet para que se conecte de manera virtual con el propósito de atender a clases y recibir ayuda académica. A los estudiantes del distrito escolar se les asignará un maestro virtual por nivel en ese día. Los estudiantes de preescolar a 2º grado se les asignará un maestro virtual de primaria, mientras que los estudiantes de 3º a 5º grado recibirán información para conectarse con un maestro de nivel intermedio. De igual manera, para los estudiantes de la escuela intermedia y secundaria se les asignará un maestro virtual de la escuela intermedia o de la escuela secundaria, según el nivel de grado que estén cursando en ese momento.

Todos los estudiantes que estén en cuarentena continuarán teniendo acceso a la plataforma de aprendizaje Brightspace, donde encontrarán sus tareas asignadas por los maestros de grado o por los maestros de disciplina. Los estudiantes deben traer estas tareas a sus reuniones virtuales con su maestro virtual para aclarar cualquier duda que puedan tener o buscar ayuda en lo que no entiendan. Los estudiantes no recibirán clases de manera simultánea mientras se encuentren bajo cuarentena, pero tendrán la posibilidad de consultar a su maestro virtual asignado durante las horas de oficina y ayuda académica. Todos los estudiantes que estén bajo cuarentena y que participen activamente en su sesión de Google Meet con su maestro virtual asignado y entreguen sus trabajos en Brightspace a tiempo, serán marcados presentes por cada día escolar que estén ausentes de la escuela debido a la cuarentena. Encontrará más información sobre la codificación del absentismo escolar para personas bajo cuarentena en la sección de Asistencia y Calificaciones que figura en este documento.

De igual manera, los maestros que estén bajo cuarentena y que hayan sido puestos en casa por haber estado expuestos a una persona contagiada por el COVID-19, deberán impartir sus clases de manera virtual desde sus hogares. Se contratará a un maestro sustituto para que supervise la clase presencial en la que los estudiantes están recibiendo la instrucción, pero el maestro titular impartirá la clase a sus estudiantes de forma virtual. Los estudiantes participarán en su clase a través de sus Chromebooks. Recibirán y entregarán sus tareas a través de Brightspace. Será un formato de enseñanza y aprendizaje virtual simultáneo con todos los estudiantes presentes en el aula y el maestro facilitará toda la instrucción de manera virtual desde su casa a través de su computadora portátil.

## Pruebas de Detección y Vacunación

En colaboración con el Departamento de Salud del Condado de Anne Arundel y el Departamento de Bomberos del Condado de Anne Arundel, ofrecimos 5 clínicas de vacunación para suministrar la primera dosis a nuestros empleados de AACPS, estas se llevaron a cabo en la primavera del 2021 entre el 11 de febrero hasta el 11 de marzo. Las clínicas ofrecieron la segunda dosis desde el 11 de marzo hasta el 8 de abril. Oficialmente administramos 6800 dosis iniciales de la vacuna contra el COVID-19 (Pfizer, Moderna, Johnson & Johnson). Durante el verano, realizamos clínicas de vacunación a lo largo del condado en cuatro escuelas intermedias, con una rotación semanal entre las mismas para así poder atender mejor a los estudiantes y a las familias del condado. Hemos realizado una serie de tres a cuatro clínicas semanales a partir de mediados de mayo. Gran parte de nuestros empleados y estudiantes (mayores de 12 años) pudieron aprovechar estas clínicas para vacunarse contra el virus COVID-19. Seguiremos trabajando conjuntamente en el futuro para atender las necesidades de nuestros empleados y estudiantes.

A partir de la primavera del 2021, junto con el Departamento de Salud del Condado de Anne Arundel, pusimos a disposición de los estudiantes y empleados con síntomas la realización de pruebas/exámenes en todos los planteles escolares. Esta realización de pruebas continuará este otoño. Asimismo, estamos poniendo en marcha un programa de detección preventiva de carácter voluntario para estudiantes y empleados asintomáticos, con la participación del Departamento de Salud y de un contratista independiente.





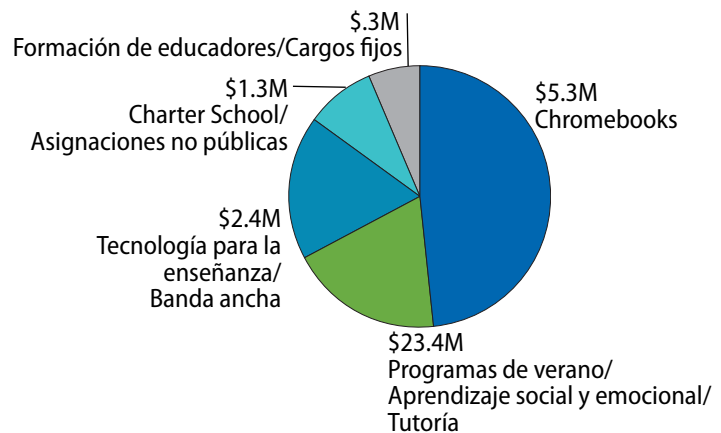
# Infraestructura

## Ayuda financiera concedida durante el COVID y Después del COVID

AACPS sigue trabajando estrechamente con el estado, la ciudad, el condado, las asociaciones cívicas y empresariales para garantizar que se exploren y agoten todos los recursos económicos disponibles con el fin de incrementar el número de oportunidades existentes a los estudiantes. En el último año escolar, AACPS recibió fondos adicionales para brindar apoyo académico y operativo a los estudiantes y sus familias como respuesta y ayuda a raíz de la pandemia. Los fondos de Ayuda de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias (ESSER) se encuentran disponibles en forma de subsidios para quienes los soliciten. AACPS ha presentado todas las solicitudes de subsidios ESSER disponibles. Estos fondos apoyarán iniciativas específicas en los próximos tres años.

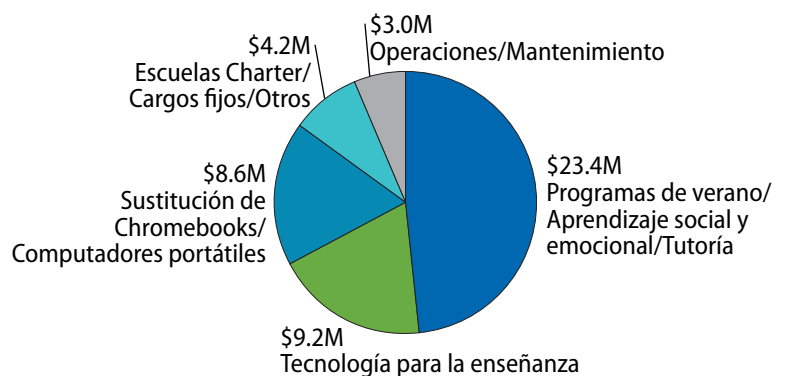
### Fase 1—Apoyo financiero ESSER

AACPS asignó **\$11.8 millones** de los fondos ESSER de la Ley CARES (Coronavirus Aid, Relief, and Economic—Ley de Seguridad Económica y de Alivio por el Coronavirus, Marzo 2020).



### Fase 2—Apoyo financiero ESSER

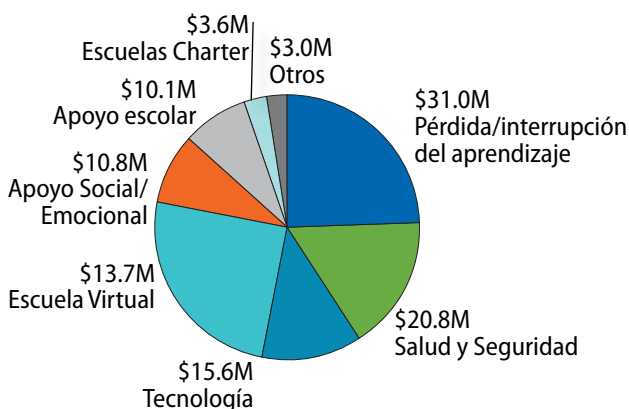
AACPS asignó **\$48.4 millones** de los fondos ESSER de la Ley CRRSA (Coronavirus Response and Relief Supplemental Appropriations Act—Ley de Créditos Suplementarios en Respuesta y Alivio al Coronavirus, diciembre del 2020).



En julio del 2021, se realizó una encuesta a las familias, el personal, los estudiantes y la comunidad de AACPS acerca de cómo se debería destinar la tercera fase de los fondos ESSER (\$108 millones). Los resultados de dicha encuesta están disponibles en este enlace [[Resultados de la encuesta en inglés](#)][[Resultados de la encuesta en español](#)].

### Fase 3—Apoyo financiero ESSER

AACPS asignó **\$108.6 millones** de los fondos ESSER de la Ley ARP (American Rescue Plan Act—Ley Plan de Rescate Americano marzo 2021).



Un equipo directivo y asesor se reunirá trimestralmente para garantizar que los fondos y los gastos asignados correspondan a las expectativas/requisitos financieros de ESSER y a las necesidades de los estudiantes.

## Instalaciones

### Limpieza y Desinfección

Como lo establece el Protocolo de Limpieza, el personal de operaciones de AACPS aplicará métodos rutinarios y especializados de limpieza y desinfección para mantener las instalaciones en condiciones de salubridad y así prevenir la propagación pública del COVID-19 este año escolar, de igual manera que lo han venido haciendo desde el inicio de la pandemia que se dio en la primavera del 2020, incluyendo lo que se indica a continuación:

- Se ha realizado una limpieza exhaustiva durante el verano y se ha restituido el mobiliario almacenado en los salones de clase.
- Entrega de PPE en las escuelas (personal de logística y nuestros proveedores) como mascarillas, toallitas y desinfectantes para las manos

### Ventilación

El personal encargado de las instalaciones continuará revisando y supervisando los equipos de climatización (HVAC) así como los horarios de funcionamiento para garantizar el correcto funcionamiento de los sistemas de ventilación e incrementar la circulación de aire acondicionado externo dentro de lo posible. De manera similar a la labor realizada durante el año escolar 2020–2021, el Departamento de Mantenimiento continuará cumpliendo con las disposiciones estatales en materia de salud y protección de la salud en todas nuestras dependencias. Cabe destacar que, el Departamento de Mantenimiento en preparación para la reapertura escolar prevista para el otoño del 2021, realizó los siguientes trabajos:

- Entrega de filtros MERV 13 a todas las escuelas e instalación de estos en las unidades previstas para ello
- Fijar un horario de funcionamiento del sistema de climatización (HVAC) 2 horas antes y después del horario escolar para incrementar la filtración de aire dentro de nuestras escuelas

## **Sistemas de Aguas**

Para minimizar el riesgo de legionelosis y otras enfermedades asociadas con el agua, el personal de mantenimiento adoptará las medidas necesarias para garantizar que todos los sistemas de suministro de agua estén disponibles para su uso, especialmente después del cierre prolongado de las dependencias. Las fuentes de agua sólo deben utilizarse para llenar botellas de agua. Se recomienda que los estudiantes traigan una botella de agua de su casa todos los días; ellos podrán llenarla cuando lo necesiten a lo largo del día escolar.

## **Protecciones y Guías Físicas**

De forma similar al año escolar 2020–2021, las protecciones de acrílico no se utilizarán en las áreas de instrucción, pero sí en oficinas o áreas con un alto volumen de interacción con el público y/o áreas de difícil manejo para implementar el distanciamiento físico. Se instalará una señalización estratégica con etiquetas y cinta adhesiva en nuestras instalaciones para designar el distanciamiento social, las vías de circulación y otras medidas preventivas de salud y protección.

## **Distribución de las Aulas**

Los salones de clase se organizarán de tal manera que permitan maximizar el espacio y promover el distanciamiento de por lo menos 3 pies, dentro de lo posible, entre los estudiantes. Los salones de clase se configurarán de manera tradicional para acomodar el número de estudiantes inscritos para dicha clase. Si es posible, se retirará cualquier mobiliario adicional de las aulas, salas de reuniones y otras zonas para permitir el distanciamiento social físico y un tráfico más seguro.

## **Objetos Compartidos**

Durante el año escolar 2020-21, AACPS evitó el uso de materiales compartidos (por ejemplo, dispositivos electrónicos, juguetes, libros, ayudas de aprendizaje) dentro de las aulas, entregando a cada estudiante los materiales necesarios y/o evitando realizar actividades que promovieran dicho intercambio. El material estudiantil fue etiquetado y guardado de forma individual y por separado en las escuelas. Al comenzar el nuevo año escolar, el Departamento de Salud del Condado de Anne Arundel nos ha informado que podemos proceder con el uso compartido de manipulativos didácticos y juguetes, siempre y cuando los estudiantes se laven o desinfecten las manos antes y después de usar los objetos compartidos. Además, los objetos compartidos deben someterse a una limpieza siguiendo los protocolos de limpieza establecidos al final de cada jornada escolar.

## **Espacios de uso común**

Las zonas más amplias, como cafeterías, bibliotecas y gimnasios, se destinarán para sus usos tradicionales, es decir: alimentación, instrucción, y para la práctica de juegos y ejercicios, respectivamente. La zona de recreo estará habilitada para que los estudiantes puedan jugar libremente, con un distanciamiento social adecuado dentro de lo posible. El uso de los baños se hará de forma gradual con el fin de mantener el distanciamiento físico. Los estudiantes tendrán que usar un cobertor facial en las aulas, los pasillos, los baños, al llegar y salir de la escuela, y en los autobuses escolares. Las mascarillas pueden ser retiradas a la hora de comer, beber al igual que para estudiar o jugar al aire libre.

## Seguridad y acceso a los edificios

AACPS continuará implementando planes que balanceen las necesidades de salud para prevenir la transmisión de COVID-19 y las medidas de seguridad que mantienen a los estudiantes y personal protegidos habitualmente. Estos planes incluyen los puntos de acceso y salida tradicionales además de proporcionar múltiples punto de entrada para permitir el distanciamiento físico. Minimizar la congestión del flujo de tráfico es una de las muchas consideraciones que promueven las actuales medidas de seguridad y protección para los edificios. Los procedimientos en lo que se refiere a movimiento, incluidos los patrones de tráfico en los pasillos y las rotaciones de clases serán evaluadas para que cumplan las expectativas de salud y seguridad adecuadas.

Los empleados, visitantes y contratistas deben llevar mascarillas/tapabocas en todo momento cuando se encuentren dentro de edificios de AACPS. Los visitantes a escuelas y oficinas centrales deberán pasar por el proceso de identificación habitual, pero el acceso a edificios o partes de los edificios quedará limitada en función de los protocolos de salud que se encuentren vigentes en ese momento. Se anima a que se celebren reuniones virtuales para mitigar preocupaciones de salud y seguridad.

## Servicios de Alimentación y Nutrición

### Programa de comidas escolares

El personal de los Servicios de Alimentación y Nutrición (FNS, por sus siglas en inglés) continuará proporcionando de manera segura un programa que cubre las necesidades de los estudiantes. El personal llevará mascarillas/tapabocas y guantes durante la preparación y entrega de comidas, así como en cualquier momento que estén en la escuela y/o no puedan mantener la distancia social. De acuerdo con los procedimiento tradicionales, el personal de los Servicios de Alimentación y Nutrición monitorearán las entregas de comida con consideraciones por alergias alimenticias de los estudiantes. Las comidas escolares se servirán en las cafeterías de las escuelas de la manera tradicional. Algunas escuelas tendrán quioscos de comidas en funcionamiento dentro del edificio.

### Limpieza y desinfección

Las áreas de preparación de comidas serán debidamente limpiadas, desinfectadas y saneadas por los métodos y protocolos habituales por parte del personal del Servicio de Alimentación y Nutrición y el personal de Operaciones según los estándares del Departamento de Seguridad Sanitaria y Saneamiento del Condado de Anne Arundel.

## Tecnología

### Chromebooks y Conectividad

Antes del fin del primer semestre del año escolar 2020–2021, se pusieron a disposición de los estudiantes 83,044 Chromebooks, lo que representa un ratio de dispositivos del 1:1 para que los estudiantes pudieran participar enteramente en la enseñanza virtual. A los educadores se les apoyó de manera similar, con la distribución de 5,898 computadores portátiles para maestros. Además, AACPS distribuyó más de 500 hotspots (punto de acceso wifi) a familias y asistió a más de 1,500 familias para que obtuvieran conexión wifi. Solamente queda una pequeña área del Condado de Anne Arundel que no recibe servicios por parte de los proveedores de internet. Estamos tratando las necesidades de estas comunidades caso por caso.

A medida que AACPS regresa a la enseñanza en persona para el año escolar 2021–2022, los estudiantes utilizarán Chromebooks como componentes de un entorno de aprendizaje robusto y multidimensional que incorpora pero que no que depende de la tecnología. No obstante, la iniciativa Chromebooks para Cada Estudiante proporciona recursos adecuados que permiten la flexibilidad de cambiar, de manera conveniente y sin interrupción, de modelos de enseñanza y de aprendizaje en función de lo que el educador crea apropiado o según la necesidad de los estudiantes.

## Comunicación Conexión entre escuela y casa

Con nuestro nuevo sistema de gestión de aprendizaje **Brightspace**, los maestros y estudiantes tendrán un lugar donde estarán ubicadas las asignaciones, evaluaciones y comunicaciones. Las familias -padres y tutores legales- también tendrán la posibilidad de consultar más a fondo el entorno de aprendizaje. Por primera vez, podremos llevar a cabo la filosofía de **familias como colaboradores** ya que a través de Brightspace, los adultos clave en la vida del estudiante podrán consultar asignaciones y fechas de entrega, hablar con el maestro y ofrecer apoyo concreto y oportuno a su estudiante a medida que avanzan en su camino hacia el aprendizaje. Los maestros podrán comunicarse fácilmente y de manera proactiva con los estudiantes y sus familias desde el entorno Brightspace. Los padres/tutores legales utilizarán la misma contraseña para acceder a Brightspace para las Familias que la que usan para acceder a las calificaciones en el Portal de Padres AACPS.

[Obtenga más información de Brightspace: [www.aacps.org/lms](http://www.aacps.org/lms)]

## Transporte

Los especialistas en transporte de AACPS y los conductores de autobús están comprometidos al transporte seguro de estudiantes cada día. AACPS ofrece formación a conductores de autobús durante todo el año en colaboración con los contratistas del servicio de autobús, . Los autobuses siguen todos los protocolos y procedimientos marcados por MSDE en lo que se refiere a inspecciones regulares y rutinarias y a limpieza y desinfección de los autobuses. El Departamento de Transporte formará a los contratistas y a los conductores de autobús para que sigan los protocolos de limpieza y desinfección aprobados.

Los servicios de autobús tradicionales estarán disponibles a todos los estudiantes durante el año escolar 2021–2022. Todo el personal y estudiantes que viajen en autobús deberán llevar mascarillas/tapabocas todo el tiempo, según marcan las directrices y regulaciones federales, estatales y locales. Los padres recibirán notificaciones acerca de las expectativas de mascarillas/tapabocas y se les dará alternativas tales como que les transporte un familiar o ellos mismos en el caso de que no quieran o no puedan cumplir la normativa de mascarillas/tapabocas mientras se encuentran en el autobús escolar. [Información acerca de las paradas de autobús: [www.aacps.org/buses](http://www.aacps.org/buses)]

## Comité de supervisión y vigilancia

El comité de supervisión que capitaneó la planificación y diseñó el plan de trabajo del año escolar continuará guiando el diseño de planes, implementación y evaluación durante el año escolar 2021–2022. Los departamentos principales del distrito escolar, incluyendo la Oficina de Equidad y el de Logros Estudiantiles Acelerados se encuentran representados en el comité de supervisión. Los representantes de los 14 comités de planificación formarán parte del comité de supervisión. Trabajarán con los miembros de su comité individual, con los superintendentes asistentes regionales que supervisan nuestras escuelas, y con los miembros de la comunidad para recopilar la información necesaria para evaluar la implementación de cada aspecto o componente del Plan de Reapertura 2021–2022. El comité de supervisión, el cual incluye representantes que son estudiantes, padres y miembros de la comunidad seleccionados a partir de la participación en los 14 comités de planificación, se reunirán mensualmente para trabajar. El comité de supervisión analizará trimestralmente la información y la entregará al comité de vigilancia para que su revisión. El comité de vigilancia revisará el trabajo del comité de supervisión y formulará recomendaciones y las entregará trimestralmente al equipo ejecutivo del superintendente. Se realizarán ajustes al plan o a la implantación del plan según sea necesario durante el año escolar.

Los comités de supervisión y de vigilancia están centrados en eliminar las brechas de oportunidad y en incrementar la participación y progreso entre nuestros estudiantes más necesitados. Cuando analicemos la información de los estudiantes, lo haremos teniendo en cuenta la equidad. Los estudiantes recibirán lo que necesiten basado en la información recogida y analizada. Aunque el objetivo es satisfacer las necesidades de todos los estudiantes, nos centraremos en los estudiante de color, estudiantes FARMS, los estudiantes con IEPs y los estudiantes del idioma inglés para asegurarnos de que estos grupos de estudiantes reciben el apoyo necesario ya que a menudo no lo reciben. La toma de decisiones estratégicas y dictadas por la información recogida será el sello distintivo del trabajo de estos comités.





# Manténgase informado—Comunicación

## Recursos a su disposición

Visite [www.aacps.org/fall2021](http://www.aacps.org/fall2021) para las últimas actualizaciones, preguntas frecuentes y recursos para ayudar a navegar el año escolar 2021–2022. Visite la página web de la Línea de Información para las Familias en [www.aacps.org/FamilyInformationLine](http://www.aacps.org/FamilyInformationLine) o llame al **410-222-5001** si tiene preguntas referentes a nuestra reapertura del otoño 2021. La información se encuentra disponible en inglés y español.

Siga a **AACPS @AACountySchools** en *Facebook, Twitter, Instagram* y ¡no olvide descargar la aplicación del sistema escolar! Además, asegúrese de suscribirse **al canal de YouTube de AACPS** en [www.aacps.org/YouTube](http://www.aacps.org/YouTube).

## Divulgación por video

### Reportes de reapertura

Todos los miércoles de agosto hasta el comienzo del año escolar, el Superintendente George Arlotto ofrece actualizaciones en video sobre la reapertura de escuelas. Se encuentran archivados para su acceso en [www.aacps.org/reopeningreports](http://www.aacps.org/reopeningreports).

### Consejos rápidos para Brightspace (LMS)

La Oficina de Relaciones entre la Escuela y la Familia de AACPS produce breves videos grabados en inglés y en español para que las familias se aclimaten a Brightspace ([www.aacps.org/lms](http://www.aacps.org/lms)), nuestro nuevo sistema de gestión del aprendizaje, para fortalecer la conexión entre el hogar y la escuela.

## Opciones automatizadas

Como siempre, las familias y el personal pueden recibir las últimas noticias por teléfono, correo electrónico, texto, notificaciones automáticas y redes sociales a través del sistema de contacto automatizado. Por favor asegúrese de que la información de contacto está actualizada contactando con la escuela de su estudiante.

## Enlaces directos

[www.aacps.org/fall2021](http://www.aacps.org/fall2021)  
[www.aacps.org/FamilyInformationLine](http://www.aacps.org/FamilyInformationLine)  
[www.aacps.org/fall2021schedules](http://www.aacps.org/fall2021schedules)  
[www.aacps.org/safetyprotocols](http://www.aacps.org/safetyprotocols)  
[www.aacps.org/chromebooks](http://www.aacps.org/chromebooks)

[www.aacps.org/getinternet](http://www.aacps.org/getinternet)  
[www.aacps.org/crisisresources](http://www.aacps.org/crisisresources)  
[www.aacps.org/schoolsupplies](http://www.aacps.org/schoolsupplies)  
[www.aacps.org/lms](http://www.aacps.org/lms)

**Borrador**

**Enviado a MSDE para su revisión y aprobación el 8/17/21**